

Рекордний для українських лотерей супервиграш у 2 мільйони 94 тисячі 525 гривень отримав переможець телегри «Лото-забава», 28-річний киянин Володимир Марченко.

Фото Сергія ГУТІЄВА (Укрінформ).



ЦЬОГО ДНЯ

■ 1765 р. Катерина II ліквідувала козацьке самоврядування на Слобожанщині. ■ 1901 р. Народилася письменниця Марія Романівська (твори для дітей, наукова фантастика). ■ 1914 р. Австро-Угорщина оголосила війну Сербії. Початок першої світової війни. ■ 1942 р. Утворено Чернігівське партизанське з'єднання під командуванням Олексія Федорова. ■ 1946 р. Засновано Переяслав-Хмельницький історичний музей. ■ 1991 р. У Києві створено Спілку офіцерів України.

Успіхи надто перебільшено

Президент України Леонід Кучма під час наради з питань вступу України до Світової торгової організації висловив незадоволення тим, як розв'язується це питання. Прогрес, досягнутий під час переговорів України з керівництвом СТО, глава держави охарактеризував як «невеликий».

Президент України зажадав від уряду жорсткішого контролю за проходженням законопроектів і нагадав про персональну відповідальність міністрів за вчасне ухвалення законів, необхідних для вступу країни до СТО.

Вільшанські швачки одягнуть американців

Відродження вільшанської швейної фабрики «Світанок» (Кіровоградська область) розпочалося на початку цього року, коли було підписано контракт з американською фірмою на пошиття 10 тисяч дитячих комбінезонів і 14 тисяч жіночих курток. Американські партнери не підвели, і справи на підприємстві пішли на лад. Фабрика у першому півріччі випустила продукції майже на 300 тисяч гривень.

№ 133 (2629) ■ Субота, 28 липня 2001 року ■ Ціна договірна

Газета Верховної Ради України

Т

Голос

України

Політичну стабільність не порушено

Зміна уряду автономії не вплине на політичний розклад сил у Криму, — заявив перший заступник Голови Верховної Ради України Віктор Медведчук, перебуваючи в Криму. Як повідомляє наш власний кореспондент Віктор ХОМЕНКО, під час зустрічей з главами держадміністрацій міст і районів півострова, ветеранами війни, керівниками кримських відділень політичних партій Віктор Медведчук запевнив: парламент і надалі «принципово відстоюватиме» зміни до системи оподаткування і працюватиме над новим Податковим кодексом. Однак оскільки Верховній Раді не вдалося до канікул прийняти Податковий кодекс у другому читанні, бюджет на новий рік формуватиметься на чинній податковій системі.

В. Медведчук як лідер СДПУ(о) не виключив співпрацю з іншими партіями під час виборчої кампанії. Нині у Криму вже підписано договір про спільні політичні дії між регіональними організаціями СДПУ(о), НДП та АПУ. Остаточного питання про можливих політичних союзників чи самостійну участь у парламентських виборах СДПУ(о) розв'язуватиме восени. А вже нині, щоб зменшити вплив адмінресурсу і забезпечити чесні вибори, розпочато підготовку 70 тисяч членів партії для участі у виборах у ранзі спостерігачів.



Капітуляція...

4



Росте черешня в Урса на городі

6



Під захистом Святого Володимира

8—9



Курінь

10

ДІТИ ГЕРМЕСА



Завтра – День працівників торгівлі

Цього дня, слід гадати, працівники галузі почують про себе чимало доброго. Напередодні теплі слова на їхню адресу казав Київський міський голова Олександр Омельченко. Сказав про успіхи, яких удалося досягти в торговій сфері столиці. У Києві працює 2368 магазинів роздрібною торгівлі. Вони істотно поповнюють казну. Згадав і про самих винуватців урочистостей. У місцевій торговельній системі зайнято тепер 250 тисяч осіб. Хоча, як нам здається, їх незмірно більше.

Наступне професійне свято вже не можна вважати таким. Із галузевого воно давно перетворилося на всенародне. Хто, скажіть, хоч раз чогось не продав? Дітлашня шкільного віку, яка реалізує в електричці газети, бабусі-пенсіонер-

ки, які напередєми пропонують картоплю, насіння, огірочки на стихійних ринках. Та що бабусі! Тисячі медиків, учителів, інженерів, на жаль, не затребуваних комерціалізованим суспільством, життя змушує ставати послідовниками Гермеса. А тим, кому нема чого викласти на прилавок, можуть спробувати продати власну працю, мозок, себе зрештою. Тут — дешево, десь за кордоном — дорожче. Країна перетворилася на величезний базар. Сумно, звичайно...

У такій ситуації залишається заспокоювати себе, відшукуючи позитиви: є чим торгувати, вже непогано. І продавцеві, і покупцеві. Та й погодьтеся, торгувати краще, ніж воювати.

Зі святом тебе, народе України!

Фото Юрія ВЕНГЕРЕША.

У номер

Починаються виплати жертвам нацизму

Правління Федерального фонду Німеччини «Пам'ять, відповідальність і майбутнє» ухвалило рішення про переведення першої суми грошової компенсації на рахунок Українського національного фонду «Взаєморозуміння та примирення» в Національному банку України. Перша виплата, призначена для 10 тис. жертв нацизму, стала можливою після звернення перевірки Федеральним фондом першого списку заявників українського фонду «Взаєморозуміння та примирення».

Як повідомлялося, на безпосередні разові компенсаційні виплати жертвам нацизму, які мешкають в Україні, німецький фонд «Пам'ять, відповідальність і майбутнє» направить 1,724 млрд. марок. На виплати з німецького фонду мають право колишні в'язні концтаборів (згідно з офіційним переліком концтаборів) і гетто (по 5 тис. марок); примусові робітники промисловості та держсектору (4,3 тис. марок); працівники сільського, комунального і домашнього господарств (1,5 тис. марок), діти до 12 років (1,5 тис. марок).

Компенсації майже 40 тис. українських громадян також виплатить Австрія.

Дожила і отримала

Олександрі Олексіївні Придні, яка розміняла 101-й рік, співробітники Бердянського відділення Ощадбанку України повністю компенсували заощаджене — дві тисячі гривень, які були на її рахунках до другого січня 1992 року.

На сьогодні у Запорізькій області це поки що єдиний випадок, коли компенсацію виплачено в повному обсязі, повідомляє наш власний кореспондент Олександр АБЛІЦОВ.

Академіку Івану Дзюбі присвоєно звання Героя України. Вітаємо!

P.S.

Долю депутатських пільг вирішить суд

Президент України Леонід Кучма підписав Закон «Про внесення змін до закону України «Про статус народного депутата України». Як повідомляє прес-служба глави держави, оскільки парламент подолав вето на нього 368 голосами, відповідно до Конституції України Л. Кучма був зобов'язаний підписати закон. Однак Президент прийняв рішення підготувати подання до Конституційного Суду щодо неконституційності зазначеного закону.

Найважливішими підставами для подання до КС, зокрема, стануть такі положення закону: заборона на проведення оперативно-пошукових заходів щодо народного депутата України, який вчинив злочин; надання народним депутатам, навіть після закінчення ними виконання повноважень, а також членам їхніх сімей численних пільг, гарантій і компенсацій.

До 10-річчя Незалежності України

Десятирічна історія Закарпаття

У видавництві «Карпати» побачила світ книга «Закарпаття: в незалежній Україні: Роки. Події. Факти. 1991—2001».

— Видання здійснено на замовлення керівництва області, і є спробою оцінити той шлях, що його пройшло Закарпаття разом з усією Україною за десять років незалежності, — підкреслив під час презентації книги директор видавництва Станіслав Матвієнко. — Шістдесят кольорових сторінок характеризують суспільно—політичне, соціально—економічне й гуманітарне життя краю за останні десять років.

До виходу книги долучилися журналісти Олесь Ладижець, Надія Тегза, Іван Вашкеба та провідні фотожурналісти краю.

Іван ГУДЗОВАТИЙ.

Ужгород.

Ювілейна монета

Національний банк України, продовжуючи серію «Відродження української державності», вводить із 31 липня 2001 року в обіг ювілейну монету «10 років Незалежності України» номіналом 5 гривень.

Монета виготовлена із нейзильберу тиражем 100000. На її лицьовому боці в намистовому колі зображено увінчану композицію, що втілює ідею соборності країни: лев та козак з мушкетом підтримують малий Державний герб України, облямований рослинним орнаментом.

На зворотному боці монети на тлі карти України художник Олександр Івахненко й скульптори Володимир Дем'яненко та Святослав Іваненко зобразили будівлю Верховної Ради та кругові написи — «10 років Незалежності України, 1991—2001».

Ювілейна монета номіналом 5 гривень є дійсним платіжним засобом України та обов'язкова до приймання без будь-яких обмежень.

Фото Віктора ПОБЕДИНСЬКОГО (УНІАН).

Від закритості до комунікабельності

Міністр закордонних справ Анатолій Зленко, підсумовуючи події й тенденції першого півріччя, заявив: «У цілому я схильний позитивно оцінювати цей період. Це нескромно, але інакше не може, оскільки було здійснено велику роботу». Зустріч глави МЗС із журналістами відбулася в новому прес-клубі, який було відкрито вчора у приміщенні зовнішньополітичного відомства. Його відкриття Зленко «ознаменує» «переведенням зовнішньої політики України з площини порівняної закритості у простір справжньої транспарентності та комунікабельності». У цьому сенсі деякою відвертістю прозвучала заява Анатолія Зленка відносно того, що нібито перефразовані кимось слова радника президента США з національної безпеки Кондолізи Райс про те, що Україна зупинить своє співробітництво з Македонією у військово-технічній сфері, не відповідають дійсності: «Президент на зустрічі з Кондолізою Райс заявив про розгляд можливості призупинення поставок зброї до Македонії». Ця заява — зайвий доказ того, в чому й так не сумнівається міністр: Україна, попри заявлений європейський вектор, все ще перебуває в пошуку «свого місця в системі координат міжнародної політики».

Фотофакт



Міністр національної оборони Королівства Бельгія Андре Флао (ліворуч) і міністр оборони України Олександр Кузьмук відповідають на запитання журналістів під час спільної прес-конференції на борту фрегата «Гетьман Сагайдачний».

Фото Сергія СВІТЛИЦЬКОГО (УНІАН).

Ще не всі визначилися

Опитування

Якби вибори до парламенту відбулися сьогодні, чотиривідсотковий бар'єр подолали б лише дві партії: КПУ та СДПУ(о). Такі висновки соціологічного опитування, проведеного у червні Київським міжнародним інститутом соціології та Київським центром політичних досліджень та конфліктології. За комуністів готові віддати свої голоси 24,7% опитаних, СДПУ(о) — 4,3%, НДП — 3,7%, НРУ (Удовенка) — 3,3%, «Батьківщину» — 3,2%, СПУ і ПСПУ — 2,9%, ПЗУ — 2,4%, ПРП — 2,3%, УНР (Костенка) — 1,9%, «Трудову Україну» — 1,7%. Решта партій отримали в межах 1% і менше кожна. Близько 40% опитаних

Самоврядування

Депутати Енергодарської міської ради зняли своє дворічне «табу»: дали згоду на введення в дослідно-промислову експлуатацію сухого сховища відпрацьованого ядерного палива (ССВЯП) Запорізької АЕС.

Нині ЗАЕС вивозить відпрацьоване ядерне паливо до Росії, витрачаючи на це величезні кошти. ССВЯП зможе прийняти відпрацьоване паливо з енергоблоків станції за весь період її експлуатації. Проектний термін зберігання ядерного палива — 50 років.

Як повідомляє наш власний кореспондент Олександр АБЛІЦОВ, кошти, зекономлені енергетиками, цілеспрямовано виділятимуться не лише на підвищення безпеки роботи ЗАЕС, а й на розвиток соціальної інфраструктури Енергодара. НАЕК «Енергоатом» уже розпочала фінансування добудови об'єктів соцікультпобуту та життєзабезпечення міста. Для цих потреб Запорізькій АЕС у другому півріччі виділено 8,1 млн. грн. Однак що скажуть екологи?

збираються взяти участь у голосуванні, але поки що не вирішили, якій партії віддадуть свій голос.

На запитання «Як, по-вашому, повинні будуватися відносини України та Росії?» більшість опитаних — 57,9% — відповіли: «Україна і Росія повинні бути незалежними, але дружніми країнами: з відкритим кордоном, без віз і митниць», 10,4% переконані: «Вони повинні бути такими ж, як із іншими державами: з закритим кордоном, митницями і візами». 29,6% сказали, що Україна і Росія мають об'єднатися в одну державу. Порівняно з аналогічним опитуванням чотирирічної давності, незадовго до минулих парламентських виборів частка прихильників об'єднання двох держав зменшилася на 3%.

Розвиток завдяки могильнику?

Амністія! Десятки тисяч осіб вийдуть на волю до кінця літа

Закон дає

НОВА НОРМА: Верховна Рада ухвалила Закон України «Про амністію», і таким чином чотирнадцятий раз за роки незалежності проголосила цей милостивий акт.

ЦЕ ОЗНАЧАЄ, що за законом буде звільнено від кримінальної відповідальності та покарання значну кількість осіб, які вчинили злочини (за попередніми даними, амністія стосуватиметься близько 35 тис. засуджених).

Цим законом передбачено чотири основні види заходів: 1) звільнення від покарання засуджених за вчинення злочинів; 2) заміна невідбутої частини покарання у вигляді позбавлення волі на умовне засудження з іспитовим строком; 3) скорочення наполовину невідбутої частини покарання особам, засудженим до позбавлення волі на певний строк; 4) звільнення від кримінальної відповідальності осіб, які вчинили злочини і справи щодо яких перебувають у провадженні органів дізнання, попереднього слідства чи не розглянуті судами, а так само розглянуті судами, але вироки не набрали законної сили (ст. ст. 1—8).

Кожний із цих заходів поширюється на певне коло осіб і його застосування залежить від сукупності обставин, у тому числі виду і тяжкості вчиненого злочину, виду і розміру призначеного покарання, віку засудженого, строку фактично відбутого покарання, наявності попередньої судимості, поведінки під час відбування покарання тощо.

Так, положення закону про звільнення від покарання у вигляді позбавлення волі на певний строк та від інших покарань, не пов'язаних з позбавленням волі, може бути застосоване: — по-перше, лише до певної категорії осіб (зокрема, осіб, які на момент вчинення злочину були неповнолітніми; осіб, які мають неповнолітніх дітей або дітей-інвалідів; вагітних жінок; жінок віком більш як 50 років та чоловіків віком

більш як 70 років; ветеранів війни; інвалідів I та II груп; «чорнобильців»); — по-друге, за умови засудження їх за нетяжкі злочини (ст. 1).

Зауважте, що засудження за злочин, що не є тяжким, — одна з основних умов застосування амністії у більшості передбачених цим законом випадків.

Така само умова передбачена для більшості випадків звільнення від кримінальної відповідальності осіб, стосовно яких кримінальні справи перебувають у стадії попереднього розслідування чи вироки щодо них не набрали чинності (ст. 8).

Водночас закон не виключає застосування амністії і до засуджених за тяжкі злочини. Але це можливо за наявності додаткових умов — зокрема, відбуття певного строку покарання (не менше половини), засудження за такі злочини вперше, призначення покарання у вигляді позбавлення волі до десяти років (ст. ст. 2—8).

Закон (ст. 9) визначає коло осіб, до яких амністією застосувати не можна з підстав, зокрема: тяжкості вчиненого злочину (наведено перелік таких злочинів); попередньої неодноразової судимості; визнання особливо небезпечним рецидивістом; попереднього застосування до особи певних кримінально-правових пільг (умовного засудження, відстрочки вироку) і вчинення нею нового злочину; застосування до особи попередніх амністій. Традиційно закон передбачає положення, відповідно до якого **навіть за наявності підстав для амністії її не можна застосовувати до осіб, які злісно порушують режим у період відбування покарання.**

ЗВЕРТАЄМО УВАГУ, що закон фактично вперше чітко і однозначно визначив імператив, згідно з яким його виконання (тобто застосування амністії) **покладається виключно на суди.** Це стосується і тих, хто відбуває визначене судом покарання, і тих, чиї справи лише розслідуються органами дізнання чи слідчими. Залежно від категорії претендентів на амністію пи-

тання про її застосування суд вирішує за власною ініціативою, за ініціативою органів дізнання та попереднього слідства, органу або установи виконання покарань, а також обвинувачених, підсудних чи засуджених.

Застосування амністії не допускається, якщо обвинувачений, підсудний або засуджений проти цього заперечує.

Для цього закону поширюється на осіб, які вчинили злочини до дня набрання ним чинності включно.

ДЛЯ ДОВІДКИ: закон прийнято парламентом 5 липня 2001 р. Він **набрав чинності з 21 липня ц. р. і підлягає виконанню до 1 вересня 2001 р.** Звісно, що, встановлюючи такий стислий термін на його виконання, законодавець виходив не з потреби амністованих устигнути спорядити дітей до школи. З 1 вересня ц. р. набирає чинності новий Кримінальний кодекс, який багато питань, у тому числі тих, що можуть вплинути на застосування цієї амністії, регулює інакше, ніж чинний КК. З повним текстом цього закону можна ознайомитись в «Голосі України» за 24 липня 2001 р.



Микола МЕЛЬНИК, кандидат юридичних наук.



Анатолій БЕНЬ, оглядач «Голосу України».

Ведучі рубрики нагадують норму ст. 68 Конституції України: «Незнання законів не звільняє від юридичної відповідальності»

«Мама виходить, як сонце...»

Особистість

Днями Михайло Поплавський презентував новий кліп на пісню «Здрастуй, рідне село!».

Спочатку трохи лірики. Я радо користуюся найменшою нагодою, аби потрапити в стіни Національного університету культури і мистецтв. І щоразу із захватом спостерігаю, як із поверху на поверх крокує ремонт, перетворюючи соцреалістичний інтер'єр моєї альма-матер на сучасний вуз майже європейського стандарту (у пам'яті й на фотознімках мого студентства залишилися обшарпані аудиторії). Радію за студентів, котрі приходять до оновленого корпусу, ходять коридорами, оздобленими (аж надто) дзеркалами, — словом, живуть у цьому дзеркальному світі імені Михайла Поплавського-будівника.

І невгамовний співаючий ректор майже щомісяця надає мені таку можливість — за будь-якої нагоди влаштовує презентації. Байдуже, чого: кафедри, книги, підручника, компакт-диску чи кліпу (втім, щоб вигадати, що б ще таке презентувати на

всю столицю, треба мати неабияку фантазію). І здається, навіть тривала липнева спека не в змозі вибити з колії цю кипучу натуру.

Збираючись у відпустку, Михайло Михайлович також не міг піти без чергового «отаким я гарний!». Тому столичній пресі представили кліп, на зйомки якого витрачено рекордно малий час — два дні. Саме стільки з дозволу Укрзалізниці М. Поплавський, виглядаючи у вікно, катався в електричці, щоб проспівати: «Здрастуй, рідне село!».

Глядачі вже звикли до його частой появи на сторінках преси та телеекранах. Їхні відгуки про любительський вокал ректора стали набагато терпимішими. Багато хто вже з розумінням ставиться до відчайдушного прагнення М. М. будь-що розрекламувати університет культури і витягти його на певний рівень. Хоча уявляю, як така реклама дратує керівників інших вузів, які не бажають бродити по кро-



пиви, щоб абітурієнти і студенти зрозуміли, який чудовий у них вуз.

Тепер Михайло Поплавський знайшов ще одне вразливе місце в серцях людей (сподіваюся, що це не лише рекламний трюк), а саме: заспівав про свою малу батьківщину — село Мечиславка Кіровоградської області. Цим він торкнувся чутливих струн переважної більшості мешканців міст, які є городянами у другому, максимум — у третьому коліні. Мало хто може зробити такий відеомузичний подарунок рідному селу.

Від інших естрадних діячів Михайло Поплавський вирізняється вже хоча б тим, що став чи не єдиним співаком, який зіркою другого свого кліпу зробив власну матір. Можливо, саме тому слова пісні:

«Стукаю легко в маленьке віконце — Мама виходить, як сонце...» — звучать особливо щиро і чесно.

На прес-конференції М. М. похвалився журналістам, що на гонорар за зйомку мама отримала суму, як десять її пенсій. І взагалі, їй сподобалося зніматися разом із своїм відомим сином.

Для втілення свого задуму Поплавський-співак запросив команду професі-

оналів, де кожне ім'я вже є величиною у вітчизняному шоу-бізнесі. Режисер Максим Паперник, аранжувальник Володимир Бешешко, оператор Олексій Степанов та стиліст Анжела Посохова стали співавторами «народного кліпу». Стиль витримано чітко: барвистий одяг, щедрі кольорами і небом краєвиди обабіч дороги. Є й такі «фішки», як трофейний німецький акордеон і «Київський» торт.

Гості презентації, яким кліп було показано аж тричі, були однастайні: він несе в собі не так мистецьку, як соціальну цінність. Та й вокал Михайла Михайловича став ліпшим. Виспівався, чи що?

У поствідпочинкових планах ректора — зйомка нового рок-н-рольного кліпу на пісню, де і музику, і слова написала Ірина Білик. Називається вона «Блюз еротичних думок». Цікаво, яку соціальну проблематику висвітлить Михайло Михайлович цього разу?

Юлія ПОТАПЕНКО.

На знімках:
Робочий момент — зйомки фінальних кадрів кліпу. На прес-конференції була присутня й кліпмейкерська команда: Олексій Степанов, Максим Паперник і Михайло Поплавський.
Фото Олексія ШИБАНОВА (УНІАН).



За «Україну» розрахуються. Але не водночас

Актуально



Тільки-но державний Ощадний банк України отримає списки вкладників — фізичних осіб збанкрутілого банку «Україна», наступного ж дня розпочнуться виплати.

Як повідомив заступник голови правління Ощадбанку Анатолій Гулей, кожен з вкладників отримає персональне запрошення. За даними на 1 липня, загальна кількість вкладників — 1 мільйон 693 тисячі 846 осіб, з яких 95,9 відсотка мали на рахунках менше 500 гривень. А ті, у кого на рахунку було більше, повинні будуть подати відповідну заяву до Агентства з питань банкрутства.

Складніше з розрахунками з юридичними особами. Щоб повернути свої 304 мільйони, їм доведеться почекаати. В одній черзі з іноземними кредиторами банку, державними та місцевими бюджетами (відповідно, 70 мільйонів доларів та понад 100 мільйонів гривень).

Богдан ДОВНИЧ.

На знімку: виконавчий директор Фонду гарантування вкладів фізичних осіб Валерій Огієнко (ліворуч) та заступник голови правління Ощадбанку Анатолій Гулей.

Фото Сергія ГУТІЄВА (Укрінформ).

Візити

Краще ринок, ніж притулок у США

У Чернігові побувала група американських дипломатів на чолі з третім секретарем Посольства США в Україні Вільямом Клайном. Цей візит американці здійснили у відповідь на прохання 140 торговців з центрального ринку надати їм політичний притулок. Своє рішення вони мотивували бюрократичними перепонами місцевої влади та неможливістю займатися бізнесом законним шляхом.

Дипломати зустрілися з представниками профспілки «Чернігівщина» та заступником голови обласної держадміністрації Олександром Соколовим. А на центральному ринку спілкувалися з підприємцями. На думку працівників посольства, прохання про політичний притулок було швидше кроком відчаю торговців ринку і намаганням привернути увагу до своїх проблем, адже це питання не порушувалося під час зустрічі. Однак, як наполягають торговці, воно залишається на порядку денному.

Владислав САВЕНОК.

Чернігів.

Власність

Не за сертифікати, а за гроші

У такий спосіб на Запоріжжі вже цього року приватизовано 79 державних об'єктів. Перехід від масового роздержавлення до індивідуального дозволив одержати 5 млн. 749 тис. гривень — удвічі більше, ніж за відповідний період минулого року.

Останнім часом в області значно зросла кількість бажаючих стати власниками об'єктів незавершеного будівництва, баз відпочинку тощо. Регіональне відділення Фонду держмайна України планує цього року одержати від індивідуальної приватизації щонайменше 10 млн. грн.

Олександр АБЛІЦОВ.

Запорізька область.

З Юридичним особам доведеться почекаати

Новини регіону: Закарпаття

Освідчення в любові

Його зробив рідному місту талановитий письменник Дмитро Кешеля, який написав сценарій фільму «Ужгород: зізнання в любові». А створено стрічку з ініціативи творчої групи відеофільмів та програм Національної телекомпанії України (режисер-постановник Олексій Одинець). На переконання ужгородського міського голови Степана Сембера, стрічка стане візитівкою древнього міста над Ужем.

Дмитро Кешеля в новому амплуа сценариста засвідчив свою любов до краю і в телефільмах «Симфонія Закарпаття» та «Ми діти твої, Господи», що демонструвалися нещодавно на телеекранах України.

Музучилище з факультетом консерваторії

На базі Ужгородського музичного училища відкрито факультет Донецької державної консерваторії. З нового навчального року в Ужгороді п'ятнадцять студентів навчатимуться за спеціалізаціями «народні інструменти», «хорове диригування» та «фортепіано» (орган).

Горілка фальсифікована, зброя справжня

В Ужгороді правоохоронці та податківці натрапили на підпільний цех з виготовлення горілки. Вилучено більш як 50 літрів спирту.

У селі Велика Паладь Виноградівського району в одному з приватних будинків оперативники виявили 89 нелегалів з Афганістану. Вони чекали нагоди, щоб перетнути угорський кордон.

А в будинку мешканця Сваляви співробітники УСБУ виявили ще й цілий арсенал зброї: карабін, гвинтівку, мисливську рушницю, два газові пістолети і майже 300 різних набоїв, у тому числі й для кулемета.

Пляшка для «Артеміди»

Після трирічного простоювання ожив Свалявський склотарний завод — у минулому одне з найбільших підприємств міста. «Донорські» кошти надало об'єднання «Артеміда». Вже частково проведено реконструкцію, встановлено сучасне обладнання. Планова річна потужність заводу — майже 30 мільйонів пляшок різних ємностей та конфігурації. Склотарний завод має й місцевих замовників, котрі виробляють вина та мінеральні води.

Іван ГУДЗОВАТИЙ.

■ **Фотофакт**

Військовослужбовці, виконавши миротворчу місію в Сьєрра-Леоне, повернулися на Батьківщину.



Фото Сергія ГУТІЄВА (Укрінформ).

ТДВ «ДТ «Українські цінні папери»

Код ЄДРПОУ 21637983 повідомляє про свою ліквідацію. Претензії приймаються протягом двох місяців. Адреса: 01024, м. Київ, а/с № 103, тел. (044) 253-68-63.

ПОПІТКА Капітуляція,

«Голос України», 28 липня 2001 року. № 133 (2633)

Оперативності і «комсомольському ентузіазму» наших військових і бізнесменів у ліквідації стратегічних ракет, інфраструктури винищюкої 43-ї ракетної армії могли б позаздрити найвправніші фірми світу. Як не раз наголошували самі генерали, їм вдалося «жодного разу не вибитися з графіка ліквідаційного процесу». Витримки з бравурного рапорту командарма Міхтюка про вивезення ядерних боеголовок, зняття з бойового чергування цілих ракетних полків, підготовку знищення інфраструктури стратегічної армії наводилися у попередній публікації «Капітуляції».

Якщо не блиск штатівських доларів й дармової імпоротної техніки та обладнання затьмарив деяким нашим генералам леліаний ними самими образ одвічного натовського вірогідного противника, то які такі привідні ремені привели до дії їхні пронатовські старання? Що спонукало їх, особливо не переймаючись відомим застереженням ВР про додаткові процедури, зважитися на знищення решти 70% носіїв ядерної зброї та вивезення до Російської Федерації 100% боезарядів? А на додачу — ще й майна, техніки, будівель ракетної армії. Таку версію генеральсько-бізнесового «комсомольського ентузіазму із завершенням п'ятирічки достроково, за три роки» висунуто у минулій публікації. З'ясовується, так звані ліквідаційні кошти і техніка в Україну таки надійшли. Їх треба було освоювати...

В Америці за стриптиз платять, а нам за ракети?..

У фотоархіві нашої газети збереглися знімки Олександра Клименка, що увіковічили деякі офіційні миті з історії ракетно-ядерного роззброєння України. ... Сяючі обличчя американських військових спеців, дипломатів, конгресменів над розкуроченими «мирними вибухами» рештками шахтно-пускової установки. Респектабельні і хитрі американські конгресмени Сем Нанн і Річард Лугар — ініціатори антиядерної «програми Нанна—Лугара», власними персонами, бо воліли, як висловлюються представники нашої діаспори, мати роллю у «похоронній команді» над умертвленою сестрою страшною «Сатани». «Шойно, — писав тоді «Голос України», — гості власноруч натиснули на пуск — і над шахтно-пусковою установкою завис клубок диму. Звичайно, одним зарядом ШПУ не завалиш, її до Нанна з Лугаром «довбали» довго, але шоу є шоу, дим мусить бути».

Здавалося б, уже за одне це видовище над логовом умертвленої СС-19 заокеанські і приокеанські багатії готові були вдаватися не лише до «бабога», а й не шкодувати «пряників»-обіцянок добре заплатити молодій українській державі. Тамтешні платники податків, які упродовж десятиків років ціпініли від найменшого поруху нашого не завжди спокійного пальця на так званій ядерній кнопці, завжди вітали б такі витрати.

Навіть уявити важко, скільки мільярдів доларів американці вгепали на розробку і

втілення програм протиракетної оборони «Найк-Зевс» (1957—1963 рр.), «Найк-Ікс» (1963—1965 рр.), «Сентинел» (1965—1969 рр.), «Сейфгард» (1969—1976 рр.) та на пізніші, не кажучи уже про витрати на наступальні стратегічні ракети. Міністр закордонних справ Анатолій Зленко у доповіді українському парламенту 3 червня 1993 року назвав вражаючу суму — створення ядерної зброї обійшлося США більш як у сто мільярдів доларів за цінами того часу. Нині ж, за даними Володимира Горбуліна («Дзеркало тижня», 7.04.01 р.), лише на новий протиракетний щит адміністрації Д. Буша доведеться додатково (!) витягувати з кишені платників податків по 8—10 млрд. доларів щорічно, а в подальшому ця сума може сягнути 20—30 млрд.

Але навіть з огляду на очевидну економію таких коштів внаслідок скорочення СНО слідом за Україною, світові можновладці з нами спершу похитували — певне, багатьом «не давав спати» приклад росіян, які за безцінь видурили у Л. Кравчука тактичні ядерні боезаряди. З передбачених за відомою поправкою Нанна—Лугара 800 млн. доларів «за транспортування, зберігання і знищення ядерної зброї» в колишньому СРСР президент Буш запропонував Україні 175 млн. доларів — за демонтаж ядерних ракет і шахт. Та й то за умови, що Україна ратифікує СТАРТ-1 і NPT (ДНЯЗ). До того ж конкретної повної суми фінансової допомоги України ми не почули навіть після нашої небажаної поступки, висловленої у спільній заяві Л.



1996 р. Хмельниччина. 19-та ракетна дивізія. Демонтаж уніфікованого командного пункту. Американські гості, серед яких сенатори Нанн і Лугар, задоволені. Та й господарі, зокрема, командарм Міхтюк, тодішній керівник області Гусельников, не сумують...



Залишки ШПУ. Ламати — не будувати.

(Продовження. Початок у №№ 104, 110, 114, 127).

176 МБР та їхніх стартових шахт потрібно щонайменше 1,5 мільярда доларів (порівняйте з обсягами 176 мільйонами!).

У листопаді 1992-го на запитання американської телекомпанії Ен-Бі-Сі про те, чим нам може допомогти у роззброєнні Америки, тодішній прем'єр-міністр Леонід Кучма парирував: «... В Америці платять, як я знаю, і за стриптиз. ... Ні, вимоги Україною не висуватися. Але не повинно бути і такого підходу: ось, мовляв, вивезуть ядерні ракети — Америка, весь світ займеться допомогою. Я в це вірю з трудом. Сенат США, наскільки мені відомо, прийняв рішення про допомогу Росії. Їй виділяється кредит порядку 24 млрд. доларів. Це важливо. Але де загубилася Україна? За Росією залишається ядерна зброя, їй виділяють кредити, а Україні нічого. Чому? Хотів би, щоб це запитання почули в Америці».

Наші закордонні благодійники лише до певного часу прикидалися глухими і скупими, і в певних випадках. Так, скажімо, над висунутою Леонідом Кравчуком на Всесвітньому економічному форумі у Давосі 1993 року ідеєю створення Міжнародного фонду ядерного роззброєння члени світового ядерного клубу хіба що нишком поглузували. Бо хто з них збирався хутко позбавлятися ядерної «дубинки»!

Але спливе ще трохи води, і сподівання повторити «фокус» Москви з тактичними ядерними боеголовками розвіються. А відтак, на бойовій позиції 43-ї винищюкої ракетної армії хлине доларовий зеленопад.

В уже відомому нам рапорті прем'єр-міністрів В. Пустовойтенку командарм В. Міхтюк вказував:

— 368,4 млн. доларів США передбачено виділити Імплементаційною угодою між міністерствами оборони США та України від 5 грудня 1993 року (з них 2 млн. — на потреби будівництва житла для військовослужбовців);

— 23,4 млн. доларів США у вигляді матеріально-технічних засобів та послуг — за Угодою між оборонними відомствами України і США про співробітництво у ліквідації інфраструктури зброї масового знищення;

— 2,4 млн. доларів США — за угодою між американським і українським оборонними відомствами щодо надання матеріально-технічних засобів та послуг на встановлення міжурядової лінії зв'язку;

— 5 млн. доларів США — за угодою між американським і українським МО щодо забезпечення обладнанням на випадок аварійних ситуацій.

Отже, лише від американців і лише по 1998 рік наші генерали заручилися допомогою на 400 мільйонів доларів.

Фінансову допомогу для зменшення ядерного арсеналу — 100 млн. доларів, навесні 1993 року пообіцяла і Японія (щоправда, цю суму мала ділити між Росією, Україною, Казахстаном і Білоруссю). Німеччина продемонструвала намір виділити допомогу і надати сприяння Україні у знищенні її твердого ядерного палива, а також надати економічну допомогу на загальні потреби. Під час візиту Кравчука до Лондона на початку лютого 1993-го економічну допомогу обіцяли і там.

Бачачи такий доларовий зеленопад, до чого було б замислитися, чому наші хитрі благодійники, виділяючи мільйони, раптом зважилися «ххати» на прописну істину воєнної дипломатії: купляти у ворога мир — значить, постачати його засобами для нової війни.

Дарма запідозрювати учоращнього вірогідного противника у такій легковажності. Достатньо з'ясувати дві принципові обставини. Перша — чи так уже й сповна оцінили колишні «наші потенційні вороженьки», а нині уже «потенційні друзі-благодійники» те, що молода, зранена морально тоталітаризмом та фізично чорнобильським атомом українська держава, перейнявшись завтрашньою долею усього людства, дотрималася сказаного під час підписання антиядерних міжнародних договорів слова. Собі на збиток — людству на спокій! А відтак, чи домоглися українські мужі-політики від можних держав твердої обіцянки сповна фінансово-економічно компенсувати наслідки нашого цілковитого одностороннього стратегічного роззброєння (правильну відповідь допоможе знайти ось така попередня цифра — СРСР свого часу витратив на створення і розгортання ядерної зброї приблизно 1 трлн. крб. — у цінах 50-х років, коли карбованець не поступався долару)?

Друга — кому й скільки в Україні перепало тих дарованих іноземними державами коштів і засобів, чи збагатилися тим армія, народ, чи хтось інший має від того зиск?

Відповідь на перше запитання — за політиками й економістами. Що ж до другої обставини, то скажу так: хитрі наші закордонні благодійники тонко зіграли на тривіальній забаганці окремо взятого «бідного посттсовецького Івана за одну ніч вирости на пана». Та обставина, що Іван уже мав гене-

або Хто і як обеззброїв третю у світі ядерну державу

ральські лампаси і високі державні посади лише посилювала ці забаганки...

Досить промовистий доказ — спроба «по-нашому» розпорядитися дармовою імпоротною технікою.

Є дані, куди пішла ця техніка: за межі не лише армії, а й оборонного відомства, а то й загалом за кордон. І за які смішні гроші. Та нині важливо пересвідчитися, що генерали і бізнесмени — організатори й учасники ліквідаційного процесу в 43-й армії, таки могли мати пряму економічну зацікавленість у якнайповнішому освоєнні іноземної допомоги на ліквідацію ракетно-ядерного озброєння. І це, що дуже страшно, не виключало ситуації, коли наші закордонні благодійники, закриваючи очі на непомірні фінансово-матеріальні апетити персон з української сторони, насамперед генералітету, могли ставити їх у певну залежність і диктувати свої умови.

Дай нам, Боже, що армії негоже!

Ще наприкінці 1994 року, влітку 1995-го, згідно із затвердженим тодішнім віцепрем'єром і міністром оборони Валерієм Шмаровим планом постачання матеріально-технічних засобів, американці мали поставити МО України дуже солідні речі:

40 кранів (автомобільних, мостових, залізничних, у тому числі суперпотужних 120-тонних);

36 дизель-самоскидів (10—15-тонних); 34 бульдозери, екскаватори, тракторні трейлери;

20 інших автомобілів і тракторів; 25 десятимісних комплектів тимчасового житла і 5 кухонь з тракторами;

58 контейнерів для транспортування ракетного палива;

86 радіостанцій «Моторола», а також мобільні установки для спалювання продуктів нейтралізації на ракетних базах, вентиляційні й рятувальні системи, азотно-кисневу станцію, пальне і запчастини для техніки, резервуари для зберігання амілу й гептилу, системи плазмового різання, комп'ютерну й відеотехніку, інструменти та багато чого іншого.

Скільки всього техніки, обладнання надійшло з-за кордону на ліквідаційний процес і що з цим багатством сталося — до останнього часу сказати точно не міг ніхто. Генерали дуже довго з'ясовували поміж собою, хто ту допомогу мав брати на облік і контролювати її використання (за умовами договору, після пільгового перетину кордону це все багатство стало власністю нашої держави!). За попередніми підрахунками фахівців, лише упродовж 1997—1998 років наша держава могла недорахуватися такого майна на кілька десятків мільйонів американських доларів. Висновки Генеральної військової інспекції при Президентові України, яка у травні 1999-го перевіряла цей аспект діяльності МО, дуже тривожні. Недарма оборонне відомство змушене було через два місяці після інспекції видавати спеціальну директиву №Д-18 з промовистою назвою «Про усунення недоліків в обліку і використанні іноземної фінансової та матеріально-технічної допомоги в 43-й ракетній армії», в якій чорним по білому записано: «... Встановлено, що посадові особи 43-ї ракетної армії та її структурних підрозділів допускали порушення під час отримання, ведення обліку та використання іноземної фінансової та матеріально-технічної допомоги, реалізації вторинних ресурсів та майна...».

Відомо, що уже в жовтні 1997 року командарм В. Міхтюк письмово просив у Пентагона дозволу на продаж усіх 58 штук контейнерів для транспортування ракетного палива (а кожен — по 50 тисяч доларів!), 4 трейлерів до них, 4 отих самих імпортованих мобільних і 2 залізничних кранів, 2 мобільних установок для спалювання продуктів нейтралізації (на вході в Україну коштувала по мільйону доларів кожна) тощо. Пояснював це завершенням робіт з компонентами ракетного палива, неможливістю використання техніки в інших програмах. До того ж наші мудрагелі у погонах і без них, схоже, уже «не бачили» застосування суперкранів на території України. Компанія «Укрспецекспорт» тоді намірилася продати два з них Арабським Еміратам.

Та це, як мовиться, були ще квіточки. Деякі хитруни в Україні тяжко мізкували, як його «по-сучасному» освоїти, власне, гроші — мільйони доларів з американської допомоги. Так, щоб не без власної вигоди знищити ракети, ШПУ, інфраструктуру армії пустити під ніж і за цього ще й «доларову зелень» з рук не випустити. І це їм вдалося. Кому саме вдалося і як — про це, аби зайве не затьмарувати читачеві святкування десятиріччя української незалежності, повідаю у черговій серії «Капітуляції» після парламентських канікул.

Анатолій БЕНЬ.
Фото Олександра КЛИМЕНКА.

P.S. Підготовлено за матеріалами депутатського об'єднання «Антимафія» (Г. Омельченко, А.Єрмак) та за сприяння інших принципових офіцерів.

Жодного разу не вибилися з графіка

Звіт фракції «Яблуко» перед народом

Не минуло і року, як група депутатів, котрі поділяють «яблучні» ідеї, створила фракцію у Верховній Раді. Наш обов'язок — відзвітувати перед народом. Нас — 16. Це — всього лише 3,5% депутатів. Проте в нас є чимало конкретних справ. Ми, як і ви, хотіли б зробити більше. Але це тільки початок. Восени наша нова партія набере ще більших обертів і зробить ще більше корисних справ.

Соціальна політика

1. Партія «Яблуко», найважливішим завданням якої є боротьба з бідністю, ініціювала законопроект, згідно з яким мінімальна зарплата має досягти прожиткового мінімуму в 311 гривень, а мінімальна пенсія — 150 гривень. При цьому мінімальна зарплата не повинна оподатковуватися. Восени нам треба буде зробити все можливе і неможливе, щоб домогтися підтримки цього закону в парламенті.

2. Боротьбу за зниження податків ми також ведемо в контексті подолання бідності. Ми розуміємо, що свобода людини неможлива без її соціального й економічного процвітання. Зниження податків — це «яблучний шлях» до підвищення загальною добробуту. Розумні податки — через розширення ділової активності й вихід із тіні значної частини підприємств — призведуть до створення нових робочих місць, розширення оподаткованої бази і відповідно — до збільшення надходжень до бюджету і пенсійних фондів. І насамкінець, до зростання зарплат і пенсій, тобто доходів громадян.

Нам вдалося 5 липня домогтися підтримки Верховною Радою в першому читанні так званого Малеого податкового кодексу, що передбачає зниження податку на додану вартість, податку на прибуток підприємств і прибуткового податку з громадян. Щоб домогтися цього, в день голосування ми провели всеукраїнську акцію на підтримку зниження податків. Однак постійний представник МВФ у Кабміні, міністр фінансів Ігор Мітюков зірвав прийняття закону в другому і третьому читаннях. Боротьба триватиме восени, і «Яблуко», як партія, що виступає за зниження податків, доб'ється прогресу в цьому питанні. Кожна працююча родина виграє щонайменше по сто гривень на місяць. Ми наполягаємо на зниженні ПДВ до 17%, податку на прибуток — до 25%, а прибутковий податок має бути, як у Росії — на рівні 13%.

Зміни для більшості населення України — це найважливіше завдання. Багато хто з «яблучників» —люди в житті успішні і щасливі. Але ми розуміємо, що байдужість до інтересів незаможної більшості не дозволить закріпити успіх на довгостроковій основі. Наша місія — допомогти людям стати багатими європейцями.

3. На вимогу «Яблука» Мінпраці і Фонд соцстраху скасували незаконне рішення щодо виплат окремим категоріям громадян. Тепер підприємці, які працюють на єдиному торговому патенті, одержуватимуть лікарняні, декретні і допомогу з догляду за дітьми.

4. На вимогу «Яблука» уряд погодився призначати пенсії науковим працівникам незалежно від дати присудження їм наукового ступеню чи вченого звання. А з наступного року такі пенсії надаватимуть науковим працівникам незалежно від наявності в них наукового ступеню чи вченого звання. Раніше науковцям відмовляли в нарахуванні «наукових пенсій», вважаючи стаж роботи з дати присудження наукового ступеню. Зрозуміло, за таких обставин величезна кількість українських науковців не могла розраховувати на заслужені пенсії. Адже не так і багато в Україні тих, хто відпрацював по 20 років після отримання наукового ступеню.

Права і свободи громадян

1. «Держава — це я». У тому сенсі, що держава має слугувати кожному окремо взятому громадянину, стояти на сторожі його прав і свобод, людської гідності. Завдяки активній участі «Яблука» прийнято зміни до Кодексу про адміністративні порушення, що урізали права ДАІ: знижені штрафи, а стягувати їх за порушення Правил дорожнього руху, знімати номерні знаки, вилучати права і затримувати машини можна тільки через суд. Однак міліція почала крутити законом, як дишло. Ненажерливе ДАІшнє плем'я знайшло лазівки в законах «Про міліцію» і «Про дорожній рух», але ми готуємо зміни до цих законів, щоб поставити міліцію на місце. У деяких регіонах міліція затримувала активістів «Яблука», які роздавали водіям листівки з роз'ясненням їхніх прав.

2. Наша держава зі сталінських часів просякнута репресивним духом. Сісти у нас може кожний. «Від тюрми та від суми не зарікайся», — кажуть у народі. Тому новий Кримінальний кодекс (КК) стосується всіх — у тому числі і законослухняних громадян. Лідер «Яблука» Михайло Бродський вніс у проект понад 600 змін, і кодекс почав відповідати європейським стандартам. «Яблучники» вважають, що головне — не репресії, а справедливість, не жорстокість покарання, а його неминучість і ефективність. Важливо не знищити людину, що оступилася, а дати їй можливість виправитися.

Злочини проти життя, свободи і честі громадян, за посягання на їхню приватну власність караються з усією суворістю. Але водночас новий кодекс терпиміший до дрібних правопорушень, які чинять представники соціально знедоленої частини населення — безпритульні діти, злидарі-пенсіонери, інваліди, які бідують, матері-одиначки.

Новий КК передбачає кримінальну відповідальність за катування, якими посадо-

ві особи в погонах вибивають неправдиві свідчення, а «діди» в армії катують «салаг». Значно скорочено перелік підсудних дій у сфері підприємництва. З Кодексу викорчовано відгомін комуно-совкового ставлення до бізнесу.

3. «Яблуко» «продавило» зміни до Цивільного процесуального кодексу, і тепер усі посадові особи у разі незаконного звільнення працівників залучатимуться судом для участі в судовому процесі як відповідачі і нестимуть матеріальну відповідальність. Це дасть змогу захистити рядових робітників та службовців від свавілля з боку керівництва.

4. Особлива тема — права журналістів, які несуть нам слово правди. Облудрені, залякані люди не одержують об'єктивної інформації, не можуть створювати економіку XXI століття.

Лідер нашої партії Віктор Чайка і член нашої фракції Сергій Потімков — професійні журналісти. А Михайло Бродський був власником «Київських ведомостей», і за критику влади в 1998 р. опинився в'язниці. Саме з його ініціативи в КК внесено статтю, що передбачає кримінальне покарання за перешкоджання законній діяльності журналістів — до 5 років позбавлення волі.

«Яблуко» заснувало премію імені А. Сахарова, якою нагороджуватимуться журналісти, котрі постраждали в боротьбі за свободу слова.

5. «Яблуко» вимагає повторної ратифікації парламентом Європейської хартії регіональних мов, завдяки чому значно підвищиться статус російської мови і мов національних меншин.

6. «Яблуко» рішуче засудило напад на Російський культурний центр у Львові. Ми відстоюємо конституційні права наших громадян, виступаємо і за національне відродження українців, і за повагу до національних почуттів десятимільйонного російського етносу та усіх національних меншин, що мешкають в Україні. За це нас дуже не люблять націоналісти. Саме за це львівська влада заборонила рекламу нашої партії на вулицях міста.

Боротьба з корупцією та економічними злочинами

1. Михайло Бродський вніс законопроект «Про внесення змін і доповнень до Закону України «Про жертви нацистських переслідувань». Ми пропонували, щоб усі кошти, що надходять до Німеччини, розподілялися через державний Ощадний банк. Але Кабмін «розшматував» ці кошти між десятками банками, у тому числі й комерційними. Це створило реальну загрозу рецидиву махінацій, як і з попередніми коштами, коли Градобанк на чолі з Жердицьким отримав від свого однопартійця Віктора Пинзенника дозвіл відкрити спецрахунок для коштів оstarбайтерів, з якого зникло 87 мільйонів марок. ВР, на жаль, наш законопроект не підтримала, але ми, принаймні, домоглися того, що відтепер виплати здійснюватимуться під особливим наглядом правоохоронців.

2. Михайло Бродський виступив з публічними викриттями і передав до правоохоронних органів відповідні документи, що свідчать про причетність до корупційних дій з боку високих державних осіб — експрем'єрів Пустовойтенка і Юшенка, віцепрем'єра Голубченка, міністра фінансів Мітюкова, народного депутата Мартиненка й інших... Зокрема, йшлося про махінації з енергосіями, унаслідок яких держава втратила 28 мільйонів доларів, і про інші корупційні схеми. «Яблуко» вимагає від Генпрокуратури припинити переслідування опозиціонерів і зайнятися корупціонерами.

3. На вимогу «Яблука» парламент вирішив перевірити законність приватизації таких банків, як «Україна», «Укрсоцбанк», «Промінвестбанк».

4. Співголова фракції Віктор Суслов є заступником голови слідчої комісії стосовно банку «Україна». «Яблуко» наполягає на обов'язковому розрахунку з усіма вкладниками «України» за рахунок впливових боржників банку, його хазяїв, менеджерів і політичних заступників!

5. «Яблуко» ініціювало кампанію проти спроб украсти у держави такого відомого промислового велета, як «Запоріжсталь». Приватні власники цього підприємства мали намір морально-брудним шляхом позбавити державу 25-відсоткового пакета акцій. Водночас ми наголошуємо, що сама держава має ефективніше керувати і обіргати свою власність.

Економіка і захист прав підприємців

1. Ми ведемо потужну кампанію за зниження податків, про що вже більш-менш детально розповідалося в розділі «Соціальна політика».

2. Верховна Рада прийняла розроблений Михайлом Бродським Закон «Про державну підтримку малого підприємства». У ньому, зокрема, передбачено можливість державних замовлень малим підприємствам, отримання ними кредитів, введення спрощеної системи оподаткування та бухобліку. Розвиток малого підприємництва означає формування умов

для забезпечення зайнятості населення, створення нових робочих місць, що дасть змогу розв'язати одну із найбільочіших на сьогодні проблем — проблему безробіття — та подолати проблему бідності, створити врешті-решт потужний середній клас та антиолігархічну економіку з вільною та чесною конкуренцією. А все це створить передумови дотримання громадянських прав і свобод.

3. Верховна Рада прийняла в другому читанні Господарський кодекс, співавтором якого є член нашої фракції Олексій Ющик. У новому кодексі упорядковано правове поле, усунуто суперечності між різними законами, що заважають здійснювати підприємництво. Господарський кодекс поховає численні відомчі циркуляри та інструкції, які ненавидять підприємці.

4. «Яблуко» ініціювало розгляд у ВР законопроекту «Про внесення змін та доповнень до Закону «Про державну податкову службу». В ньому чітко виписано підстави, за якими податківці мають право опечатувати каси, архіви та склади. Передбачається відшкодування збитків, завданих підприємству незаконними діями податкових органів, причому не з «віртуального держбюджету», як тепер, а з коштів, що виділяються бюджетом на утримання податкових органів.

5. У червні ми провели мітинг на підтримку Земельного кодексу з правом приватної власності на землю.

6. «Яблуко» та Михайло Бродський як Голова Комітету ВР з питань промислової політики і підприємництва виступили за державну підтримку галузей літакобудування і танкобудування, вітчизняних переробників насіння соняшнику, підтримали законопроект «Про державну підтримку розвитку високих технологій в Україні».

Політика

1. Під час касетного скандалу ми голосували за прийняття закону «Про тимчасові спеціальні слідчі комісії Верховної Ради», активно підтримували роботу комісії, що розслідувала зникнення журналіста Г. Гонгадзе, голосували за відставку глави МВС Кравченка, шефа СБУ Деркача, керівника митниці Соловкова.

2. На вимогу Михайла Бродського введено кримінальну відповідальність за перешкоджання законній діяльності політичних партій і за використання адміністративного ресурсу на виборах. Ми — за чесну і демократичну політику, проти авторитаризму і тиранії, проти так званої керованої демократії.

3. Ми виступаємо за те, щоб партії несли політичну відповідальність за діяльність уряду і своїх представників у ньому, за розширення повноважень і відповідальність парламенту за уряд, за обмеження повноважень Президента, а також і за його право розпускати парламент, якщо той не в змозі створити більшість.

4. «Яблуко» наполягає на закріпленні в Конституції виборності губернаторів. Народ в областях має сам обирати своїх керівників, а регіонами не повинні керувати кийські намісники, до того ж з кримінальним підґрунтям.

5. «Яблуко» ініціювало зміни до Конституції, що дозволяють участь у президентських виборах представників західної і східної української діаспори. При цьому «Яблуко» зовсім не вважає, що главою держави обов'язково має стати представник української діаспори. Ми лише за те, щоб ті з них, хто прийняв чи може прийняти українське громадянство, мали право претендувати на вищі посади в державі. Ми — за конкуренцію. Що вона ширша, що більший вибір, то краще для виборця. Відповідний позитивний досвід уже продемонстрували наші найближчі сусіди. Наша діаспора також багата досвідченими сучасними кадрами, талановитими менеджерами, які успішно реалізували себе за межами своєї історичної батьківщини. Мабуть, найяскравіший приклад — Григорій Явлінський. Він уродженець Львова, прекрасно знає країну, де народився, досконало володіє українською мовою. Він має високий міжнародний авторитет і може мати усі підстави для одержання громадянства у встановленому законом порядку.

6. Ми виступили з ініціативою проведення спеціального україно-російського саміту з координації зусиль по інтеграції в Європу. «Яблуко» підтримує гасло — «У Європу разом з Росією!».

7. «Яблуко» домагається від Кабміну скасування антигуманної постанови, згідно з якою з наступного року поїздки між країнами СНД здійснюватимуться по закордонних паспортах.

Час уже подумати і про таку демократичну процедуру, як подвійне громадянство. Тим паче, що реалізувати таку практику можна згідно з чинними законами України на підставі двосторонніх угод. Принаймні, досить легко можна запровадити процедуру спрощеного обміну громадянства в межах СНД — як між Росією та Казахстаном. Переїхав українець жити до Росії — отримав російське громадянство за спрощеною схемою. Повернувся на Батьківщину — за спрощеною схемою поновив українське громадянство.

Такий був наш старт. Ми переконані, що восени наша «молода» фракція набере ще більших обертів та зробить ще більше для утвердження в Україні пропагованих нами принципів вільного суспільства, вільного підприємництва, розумного збагачення усіх громадян країни. Наше гасло незмінне: «Капітал. Знання. Підприємливість».

Прес-служба фракції партії «Яблуко». (Друкуються в рахунок квоти фракції «Яблуко»).

СУСПІЛЬСТВО



Мандрри

Від Карпат до Криму — з рюкзаком і наметом

Мандрівник Сергій Гордієнко, котрий вирішив пішки пройти через всю Україну — від Карпат до Чорного моря, здолав уже понад дві третини шляху

До Херсона він прибув саме до «ювілею» — минуло два місяці, як Сергій вийшов з Ужгорода. Позаду кілька областей, які мандрівник пройшов не трасами та зручними шляхами, а найкоротшими, обходячи лише водойми. Рухається переважно вдень, долаючи по 30—40 кілометрів. Можна й 50—70, але потім цілий день треба відпочивати. Тож результат однаковий. Ночує в наметі, подалі від людних місць, інколи — в «цивілізованих» умовах, котрі надають керівники місцевої влади. Як правило, вони сприяють прохідникові, відверто зізнаються, що в душі — романтики й мандрівники, залюбки «приєдналися б до походу, та справи не відпускають». Але є й винятки — в одному з міст Миколаївщини чиновники відверто не виявили бажання знайти на ніч якийсь прихисток подорожньому. Спасибі, виручила міліція. Запропонували вільну камеру в ізоляторі тимчасового утримання, нагодували вечерєю. Навіть подушку з дому принесли, коли дізналися, що Сергій 18 років «відмотав» на оперативній роботі в розшуку.

Утім, образи на тих, хто відмовив, Сергій не тримає —що більше труднощів і проблем, то «чистіший» вийде експеримент на виживання. І нічого страшного, що останні два тижні в кишені було лише дев'ять копійок. Харчу навколо достатньо: змії, вужі, жаби, молюски. Навіть зайця вполувати поталанило. До речі, засмажені на багатті змії — то справжня повноцінна курятина.

Перебування в Херсоні Сергій присвятив спілкуванню з місцевими журналістами та знайомству з історією міста. Відзначив, що воно в нас дуже зелене й абсолютно «вимирає» з настанням сутінків, на відміну, приміром, від сусіднього Миколаєва, де і вночі вирує життя. Сергій відзняв на плівку визначні міста й споруди, а ще був вдячний за увагу персоналу в готелі «Фрегат», де переночував, викупався і виправ усі речі. З часу подорожі це було найкомфортніше місце для відпочинку. До слова, директор «Фрегату» Юрій Пальмаш, шанувальник і друг нашої газети, без розмов погодився прихистити в себе мандрівника. Навіть фонтан перед готелем на честь гостя вклучив. Адже «Фрегат» — найшанованіший туристами й гостями міста готель. Харчування мандрівнику забезпечив народний депутат, голова обласної організації Християнсько-демократичної партії Сергій Кириченко. Він же надав для спілкування з журналістами партійний прес-зал. Посприяла експериментальному переходу й обласна організація Демократичної партії України. Коли голова Тарас Добуш (на знімку ліворуч) дізнався, що в Сергія (праворуч) скінчився час телефонних розмов, він виділив кошти для забезпечення мобільного зв'язку на весь залишок шляху до Севастополя. І зі знанням справи розповів досліднику про історичні місця Херсона.

Екскурсоводом вулицями міста добровільно погодився виступити журналіст-краєзнавець Євген Ніколаюк, автор унікального довідника «Херсонщина від «А» до «Я», що існує лише в трьох екземплярах. Росіянин, котрий тривалий час мешкає в Херсоні і вивчає його історію, не знайшов у місцевої влади допомоги й зацікавленості, аби видати книгу — результат п'ятнадцятирічної праці.

Прибувши до Севастополя, Сергій, історик за фахом, зробить відеозаписи цих місць. Матеріал слугуватиме додатком до вже готової дисертації. Усім, хто бажає допомогти мандрівникові, повідомляємо його телефон: 8-50-342-73-85 і обіцяємо цікаві подорожні публікації.

Херсон.

Алла БРУСИЛОВА.



Росте черешня в Урса на горі

Родині
Зігенталер-Крабс
(так офіційно величають їх
у Мерігені;
Крабс — прізвище дружини
Урса) по гостях
вештатися ніколи

Земляк-жартівник з порога кинув: хлопці, збирайтеся, їдемо по черешні!

Але не до магазину! Бо кіло черешні в бернському магазині — за ціною нашої баночки ікри. Червоної.

Отже, їдемо. Берн місто невеличке, десять хвилин — і ти вже дихаєш провінційним повітрям, із специфічним і цілком знайомим запахом. Це тутешні фермери обробляють свої поля виключно органікою.

— А ми гостюватимемо в одного з таких кріпких хазяїв, — киває наш проводир убік, на одне з величезних обійсть, яке видно збоку півдня. І продовжує: селище Меріген чим цікаве? По-перше, воно на березі мальовничого озера Білерзе. По-друге, у селищі є комуна, або община, яка об'єднує шістьох фермерів...

Зайжджаємо на просторе дворище — ні тобі звичних воріт, ні паркану, ані хоч блаженської огорожі. Нале на вигоні: під деревами стоїть з десяток легкових авто, трохи віддалік — два величезних будинки. Праворуч — триповерховий, ліворуч — менший, двоповерховий. (Як довідалися потім, тут мешкає мати нашого гостинного Урса.) Перед вікнами — клумби з квітами і — дерев'яна скульптура ведмеда, в натуральний зріст. За його могутньою спиною — якась господарча будівля, бо крізь прочинені ворота видно колеса трактора.

Заходимо до просторої комори. Попід стінами, у ящиках, усяка овочева всьчина: огірки, капуста, помідори, буряки, морква, редька і т. д., і т. п., а черешні — зась, у кутку лише гора кошків. Наш провідник щось сказав, підбігла господиня і почала роздавати кошики.

Черешневий сад був поруч. Наш серйозний земляк розсміявся: налітай, братва, на швейцарську ягоду, тільки боронь Боже до рота пригорщу яку кинути: хазяїн побачить — осоромимося на всю їхню Конфедерацію.

Спершу — повірили, а потім роздивилися: поруч з нами народ і збирав черешню, і споживав її, не криючись. Тільки тепер ми збагнули, чому двір фермера був повен автомашин, — по черешні приїхали. Хвилин за двадцять ми вже не могли дивитися на черешні. Ще за двадцять — наші кошики стали повні, ми поленталися до комори зважувати. Вийшло 10 кіло, а скільки з'їдено, історія мовчить. А читачам скажемо, що кілограм збираної черешні тягне на 3 франки (у магазині — 10 франків), це приблизно 9 гривень (і 30). Коли ми відчайдушно працювали калькуляторами, нагодився і сам господар — Урс Зігенталер. Він поставив свій джип «Монтерей» у тінь дерева з чудернацькою назвою «квітен». На наше запитання, що це за фрукт такий — квітен, Урс пірнув у погріб. І з'явився звідти з чотирма стопочками й химерною пляшкою — всередині в ній була ще одна пляшечка у формі груші. Сіли за стіл під квітенем, Урс наповнив наші наперсточку білою пахучою квітенівкою. Втамували першу спрагу, а заодно й цікавість. Схоже, їхній швейцарський квітен — не що інше, як наша груша. Але трохи здичавіла! Господар намалював у повітрі цей свій фрукт — менший за кабачок, але більший за грушу. І цього квітена торік уродило на двох деревах чимало, а покупець виявився примхливий — на конфітур, як завжди, брати не захотів. Урсу нічого не залишалося, як із 800 кілограмів квітена зробити 60 літрів оцього ось нектару. Хтось із нас не витримав: справді, не пропадати ж добру! Нагнав чоловік самогону і частує друзів! І отакими наперстками частуватиме ще років з десять! Ми розсміялися, а Урс, нічого не розуміючи, лише усміхався у свої вуса. Отак і текла неквапом розмова далі...

— **І давно ваш рід пустив тут своє коріння?**

— Пращури мої придбали це дворище у 1735 році, й воно передавалося з роду в рід, найстаршим у сім'ї синам. Я став власником обійстя 1985 року, відколи почав викупувати його у свого батька.

— **То ви не один у сім'ї?**

— Ми росли вчотирьох, маю ще трьох менших сестер: дві мешкають у Швейцарії, а одна залетіла аж до Австралії. Нічого, ми спілкуємося постійно, спасибі Інтернету.

Тут Урс дістає свою візитку, де все вказано: власна поштова скринька, факс, телефони. Ніби на замовлення, задзвонив мобільник господаря. Доки Урс вів нехитрі господарські переговори, ми допитувалися в нашого земляка-глумача: як це — купив хазяйство у власного батька? невже оце все не відійшло у спадщину надурняк?

— Ви бачили його матір? Жвава тітонька, правда? За те, що вона допомагає продавати на ринку овочі, одержує зарплату від сина. А он бачите над озером ліс, на горі Юра, — то Урс має викупити ще свою частку в матері...

— А що тут дивного? — повертається до розмови Зігенталер. — Так повелося, а потім котрийсь із моїх синів (їх троє: 14, 12, 11 літ) виплачуватиме за землю мені. Ця процедура триває, як правило, 10 років.

— **Отже, вам наперед відомо, що все це добро дістанеться найстаршому?**

— Ще не знаю. Він хоче вчитися на інженера-механіка. Наука тут недорога. Якщо сьогодні син захотів би працювати на землі батька в цій общині, він мав би пройти сільгосппідготовку два роки, згодом — екзамени, а потім ще три роки теорії в сільській школі. (Сам Урс два роки зубрив теорію сільського господарства, ще три — опановував ази овочівництва, а ще рік був на курсах керівника.)

— **А раптом жоден із синів не захоче такого хліба?**

— У них — своя доля. У разі чого, здаватимуть землю в оренду, — дивно, але в словах Урса зовсім не чулося ні розпачу, ні печалі.

— **Урсе, а скільки у вас землі?**

— 15,5 гектара...
— **Нам не почулося? Може, 155? — перепитуємо земляка.**

Урс загинає пальці: 6 га під кукурудзою, 2,5 га під фруктовими деревами, 2 — під пшеницею, по гектару під соняшником та овочами, плюс 2 гектари лісу, та ще дещо.

— **І все це — сам?** — мимо волі зиркаємо на його руки, які здаються хлоп'ячими, порівняно з руками наших сільських дядьків.

— Дружина, Елізабет, нарівні зі мною працює, у нас машинерії різної на 500 тисяч франків (1 млн. 500 тис. грн. — Авт.), потім покажу. У краді часи наймав з червня по жовтень одного робітника з Португалії. Нині зарплата зросла, доводиться обходитися без нього. Ні, з українцями справи не мав. Знаю, що один у нашій комуні тримав чоловіка з ваших країв, путнім до роботи виявився...

А тут і тесть Урса нагодився з товстезним атласом у руках: «Покажіть, де ваша Україна? Скільки мільйонів, кажете? П'ятдесят?» — моложавий чоловік не вірить, сміється. Він з дружиною саме приїхав (на «Ауді») провідати доньку та онуків. Родині Зігенталер-Крабс (так офіційно величають їх у Мерігені; Крабс — прізвище дружини Урса) по гостях вештатися ніколи. Проте й вони відпустку мають: у лютому тиждень катаються у горах на лижах. У сезон, вечорами, полюбає зі своїми хлопчиками порибалити на Білерзе, а ще Урс — затятий мисливець на «літаючі тарілки». Ми бачили в його майстерні (наче спортзал) серед усіляких дорогих інструментів, верстатів і верстаків унікальний пристрій для чистки дула рушниці. Його придумав і змайстрував сам господар. І оті новенькі баласини на сходах, що ведуть до матиного будинку, — теж його робота. Ні, він не хизується — просто перед нами задоволена своїм життям людина:

— Мені 44 роки, і якби сказа-



ли: ну, чоловіче, починай усе спочатку, — вибрав би той самий шлях. Я — фермер за переконанням, і, як кожен хазяїн, люблю вирішувати сам, що сіяти, де продавати, коли вставати... Коли? Та, мабуть, тоді, як і ваші фермери встають, — о 5-й. А працюю до 20-ої. Нині, трічі на тиждень, вожу свій товар у місто Біль на продаж. Як не вистачає власних овочів, фруктів — заїду на оптовий ринок, докуплю. Все, що залишається, повертається ось сюди, в цю комірчину, і розбирають, звичайно. Коли ви приїхали, бачили, скільки машин назбиралося? Ходімо, покажу свої теплиці. Що ви, яка хімія? Жодної краплини, розорився б к бісу! Ось величезні пластикові контейнери: сюди збираю дощову воду, додаю

компосту — і готова суміш для підживлення рослин. Гною в мене нема, бо худоби не тримаю, спеціалізуюсь на овочах, фруктах, зернових трохи. А компост роблю сам: дрова, гілки — подрібнюю спеціальною машиною, а ще листя, трава, бур'яни — усе геть чисто йде сюди, ще й колеги по комуні привозять, а я їм за це безплатно компост даю, його ціна на ринку — 50 франків за куб (150 грн.).

— **Оце і всі пільги у комунарі?**

— Коли закупаємо міндобрива для всієї громади, виходить значно дешевше. З державою теж мати справу вигідно, якщо є угода на вирощування певної рослини — іде пряме фінансування. Але тоді замовник диктує: коли сіяти, підживлю-

вати й збирати урожай...

Урс чомусь не уточнив, яка у нього «замовна» культура, але ми вирішили, що це, мабуть, кукурудза. Під нею аж 6 гектарів землі, та й дає вона по 100 центнерів на круг. До речі, двогектарна нивка пшениці цього року обіцяє дати 160 центнерів!

— Ага, згадав, — усміхається Урс, — є ще одна пільга в комунарі. Восени, коли вбираємося трохи зі своїм урожаєм, беремо пляшку квітена і сідаємо вшістьох за стіл, як оце ми зараз сиділи...

Віталій СУДДЯ.
Фото автора.

На фото: Зігенталери-Крабси у себе на ганку; будинок господарів; Урс показує свої теплиці.

Київ—Берн—Меріген—Київ.

Тест на популярність

В Японії завтра відбудуться вибори половини Палати радників, верхньої палати парламенту. Саме так: за японськими законами, склад її оновлюється наполовину кожні три роки. Особливістю завтрашнього голосування є те, що воно стане випробуванням на міць небувалих народних симпатій до нинішнього прем'єра Джунічіро Коїзумі.



Його, за даними соціопитувань, підтримують понад 80 відсотків японців. Водночас уже майже півстоліття правляча Ліберально-демократична партія, лідером якої є Коїзумі, має лише 30-відсоткову довіру населення. Парадокс. Хоча це зрозуміло: в країні — тривалий економічний застій, населення не впевнене в завтрашньому дні. Отож головна інтрига виборів — чи переважить всенародна любов до прем'єра-реформатора недовіру до багатьох набридлої ЛДП. Джунічіро Коїзумі невтомно агітував за своїх. «Я і партія — єдині!» — було його передвиборним гаслом. Водночас він гарантує виборцям зміни в самій партії, а також те, що партія

підтримає реформи його кабінету. У позитивних для ЛДП результатах голосування навряд чи варто сумніватися. Адже в разі поразки ліберал-демократів, сам Коїзумі має піти у відставку. А таке волевиявлення японців було б геть нелогічним. Тому інтрига в іншому — чи зможуть ліберал-демократи завдяки особистій популярності свого лідера набрати стільки голосів, аби одноосібно контролювати верхню палату (нині вони блокуються з консерваторами та партією «Комей»)? За старого складу палати ЛДП мала там 102 місця, тоді як для абсолютної більшості потрібно 124.

Анатолій МАРЦИНОВСЬКИЙ.
Фото АП.

До речі. Як повідомили «ГУ» з Посольства України в Японії, наш посол Юрій Костенко днями відвідав префектуру Осака, де мав зустрічі з керівництвом префектури та її однойменної столиці. Під час зустрічей обговорювалися конкретні питання налагодження співробітництва України (зокрема в галузі освіти і культури) з одним з найпотужніших в Японії регіоном Кансай. Посол України виступив також на установчих зборах «Україно-японського салону», створеного з ініціативи нещодавно призначеного Почесного консула України в Осаці Е. Нісікаві і групи політиків, підприємців та представників місцевих органів влади. Юрій Костенко розповів про досягнення України за 10 років незалежності, сучасний стан та перспективи розвитку україно-японських відносин.

«Хабарів ми не беремо»

Хочете стати помічником депутата Бундестагу? Не назавжди, звичайно, а лише на 7 місяців. Якщо вам не виповнилося тридцяти, але маєте вищу освіту і можете вільно спілкуватися німецькою по телефону, то такий шанс безперечно є. І вже п'ятеро українців пройшли практику в німецькому парламенті. Парламент і практиканти залишилися задоволені одне одним.

Ольга й Ірина — двоє із п'яти практикантів, які пройшли стажування в Німеччині, на зустрічі з журналістами не приховували своїх амбіційних планів на майбутнє: «Ви запитуєте, чи не хочемо ми взяти участь у парламентських виборах-2002? Чому б і ні!». Утім, як стало зрозуміло з розмови, вони самі ковалі свого щастя. На моє запитання, чи надходили до практикантів пропозиції про роботу в Верховній Раді, координатор програми стажування в Бундестазі, депутат німецького парламенту Вольфганг Бьорнзен відповів коротко: «Нікого не було запрошено на роботу до українського парламенту»...

Може тому, що таких молодих людей у нашій країні поки що лише п'ятеро (деякі з них продовжують навчання, здобуваючи

другу вищу освіту, або зайняті написанням наукових праць) і співробітництво таких от майбутніх політиків і політиків дня нинішнього ще не встигло налагодитися. Про те, як його активізувати, пан Бьорнзен мав намір обговорити вчора у Верховній Раді. Адже у свій нинішній приїзд комісія відбере ще п'ятеро плюс двох запасних. Гадаю, що ці молоді люди не зникнуть з поля зору наших депутатів, зацікавлених в освічених, молодих і активних помічниках. До речі, в їхніх німецьких колег, як повідомив Вольфганг Бьорнзен, практиканти (всього 90 осіб із 17 країн) просто нарощуват. Але дотримується цілковита демократія і практикант може сам вибрати собі депутата із тієї партії чи фракції, яка йому більше до вподоби. А ще практи-

канти отримують щомісячну стипендію 1000 марок і з семи місяців півтора навчаються в університеті Гумбольта. Потім безпосередньо практика і поїздка в депутатський округ все одно поєднується з кількогодинними заняттями в університеті. Утім, якщо вас цікавлять деталі, телефонуйте в Посольство Німеччини в Україні.

Єдина деталь, яку ви, можливо, посоромитесь запитати: чи бере хабарі координатор програми і чи варто брати участь у конкурсі, пробиваючись крізь лави

«блатних». Хабарів не бере, і «блат» не спрацьовує. «Навіть, якщо це буде кандидатура від Голови Держдуми Росії», — жартує німецький депутат. Успіху можна досягти лише світлою головою, обтяженою переважно юридичними знаннями і особистою привабливістю, без якої майбутньому політикуві — ну аж ніяк.

А для чого це німцям? «Потрібне оновлення демократії. До того ж наші депутати хочуть більше дізнатися про країну практиканта».

Яна СТАДІЛЬНА.

3 крісла — на велосипед

Як засвідчило опитування, проведене на замовлення компанії «Дойчландрадіо Берлін», депутати Бундестагу не менш спортивні (або неспортивні) за своїх виборців. 23% народних обранців регулярно бігають підтюпцем, їздять на велосипедній прогулянці, відвідують фітнес-клуби, грають у футбол, теніс, гольф. Водночас серед усіх громадян ФРН 28% є членами якогось спортивного товариства.

Найбільшими прихильниками спорту виявилися представники Вільно-демократичної партії та «Союзу-90» («зелених»). Чи не найвідоміший серед них — міністр закордонних справ Йошка Фішер («зелені»). Він уже не раз брав участь у традиційних марафонських пробігах вулицями німецької столиці, а для тренування пробігає за тиждень до 50 кілометрів.

Чи читав Наполеон Котляревського

Цього року минуло 180 літ з дня смерті французького імператора Наполеона І. Є легенда (а наш письменник Микола Шудря вважає, що це свята правда), нібито Наполеон брав з собою у східний похід книжку Боплана про Україну та «Енеїду» Котляревського. Як там не є, а імператор-полководець цікавився нашим краєм.

1809 року в Парижі друкують праця Шарля Луї Лесюра «Історія козаків». Як довів професор Ілько Борщак, книжка написана і видана на замовлення Наполеона. Там писалось: «Козаччина подає приклад надзвичайно оригінального урядування на зразок Спарти і Риму». Ще раніше, 1804 року, аташе у Петербурзі Бургуен подав імператору рапорт-трактат про Україну. Там описано вигідне положення нашого краю й підкреслено: зруйнування Січі було втратою останнього бастиону української свободи. Читав Наполеон книжку барона Антуана «Історичний нарис комерції і навігації на Чорному морі» (1805), твір Леруа де Флежі «Політичний, цивільний, військовий стан Російської імперії», де близько півтора сторінок стосується України (1807). Того ж року за ініціативи

Наполеона була надрукована праця Рюлера, написана ще в 70-х роках XVIII століття. Лейтмотив книги: опір козацтва — одна з основних причин занепаду Польщі.

Політичні плани і дії Наполеона Бонапарта — продовжувати традиційну французьку політику щодо оборони прав і вольностей козацької нації. Втім, це стосувалося не лише України. Наполеон, як син Великої Французької революції, по всій Європі ламав закордонні порядки. Всюди, куди приходила його армія, запроваджували загальне виборче право й скасовували кріпосництво, за що Наполеона й не любили європейські монархи. Армія Бонапарта подала допомогу Італії в боротьбі проти Священної Римської імперії. Під французькими прапорами активізувалось відродження Польщі та чеської нації.

Але повернемося до України. Після утворення Варшавського герцогства 1807 року, Наполеон не згодився з претензіями поляків на українське Правобережжя. Правда, особливо й не заперечував. У тодішній географічній літературі визнавалася єдність України-Руси у майже сучасних етнографічних межах. Втім, у Наполеона були свої плани. Його уряд розробив план розчленування Росій-

ської імперії. За одним із варіантів цієї стратегії Україна поділялась на три частини. Правобережжя (без Волині) мало відійти до Польщі, Волинь — до Австрії. На тому, що залишалося — планувалось створити дві держави під французьким протекторатом. Перша — Чернігівщина, Стародубщина і частина Орловщини. Друга — «Наполеоніда» на півдні України (за умови, що Крим і Таврія не будуть повернуті Туреччині). Ці державні утворення за проектом мали бути бар'єром для Росії на шляху до південних морів. Є дані, що французи робили спроби 1807, 1812 років підняти повстання в Україні. Знаючи про ці плани, російський імператорський двір, не маючи довіри до українських козацьких полків, не виставив їх проти французьких військ 1812 року. Одним із учасників організації цих полків був капітан Іван Петрович Котляревський. Наполеон міг знати про це від своєї розвідки, тому й «Енеїда» Котляревського могла опинитися в похідній бібліотеці імператора.

Олександр ДРОБАХА.

ВІД РЕДАКЦІЇ: цей текст (зі скороченнями) взято з рукопису книги Олександра Дробахи «Українські таємниці Франції».



Люди і події

А Ваську знаєте?

Прекрасне переконання повезла з собою з Києва радник президента США з питань набезпеки Кондоліза Райс: «Керівництво країни розуміє, що світ сьогодні стежить за розвитком подій в Україні». От яке враження справляє на іноземних гостей знайомство з нашими поведирями! Мабуть, за браком часу пані Райс не встигла познайомитися ще з одним відомим у нас персонажем, який теж все розуміє і про якого кажуть: «А Васька слухає та їсть...»



Народ багатий президентом!



Усім відкрив очі Олександр Лукашенко, заявивши на «Слов'янському базарі» вітебчанам: вони «сьогодні найбагатші люди», бо в них «сьогодні не один, а цілих три президенти!» Вітаємо й вас, шановні читачі, бо арифметика проста: у кого три президенти — найбагатші люди, а в кого хоча б один — ті просто багаті. Вік живи, вік учись... Є, правда, альтернативна думка: саме через декого зі згаданих посадових осіб народ буває, м'яко кажучи, недостатньо багатим. Ну, а найнахабніші сміють стверджувати, що саме президент і є багатим.

Свято для МЗС

Мабуть, цього тижня в МЗС України панував святковий настрій. Адже в пресі з'явилася інформація, що певні люди



найняли одну американську фірму, яка за якісь там півмільйона доларів взялася покращити імідж нашої влади та держави загалом. Ну, нарешті, дипломати зможуть зайнятися виключно зовнішньою політикою, а не смішними закордонними розповідями про «злодія» (тобто українську опозицію), готового розстріляти всі наші «досягнення»? Тим паче, що в ролі чистильників емзеєсівці успіху вочевидь не мали. Хоча, якби їм теж дати півмільйона — хтозна...

■ Лондон

Друге кохання сера Пола

Учора в Лондоні оголошено, що весілля 59-річного співака й композитора, соліста легендарної групи «Бітлз», а нині успішного продюсера і почесного члена Палати лордів сера Пола Маккартні із 33-річною фотомоделлю Хітер Міллз, відбудеться вже наступного року. Після смерті своєї дружини Лінди, три роки тому, до 2000 року співак проходив у жалобі. Потім, під час відпочинку в Англії, Пол познайомився з Хітер, доля якої — не з легких. Після автокатастрофи і ампутації ноги у неї був тривалий стрес. Повернення до повноцінного життя, за її словами, відбулося лише завдяки Маккартні. За свідченнями очевидців, Пол освідчився Хітер, стоячи на одному коліні, і подарував їй сапфір, діамантове кільце і обручку, придбані в Індії.



Фото АП.

Літній відпочинок

«На курорті» у баби Ганни

Баба Ганна, мешканка одного з мальовничих притясминських сіл, ніколи не чула про зелений туризм. Поки не приїхали до неї «на курорт» молодята з Києва. Сашко і Наталка не доводилися господарні родичами. Ще коли були студентами, мандрували вони Черкащиною і потрапили до знаменитого урочища Холодний Яр. Дуже тоді їм сподобалися тамтешні заповідні місця: ліс, річка, квітучі луки, пагорби. «Краще, ніж у Швейцарії», — сказали Наталка і Сашко, розбив намета прямо на березі тихого Тясмина.

Згодом від «дикого» життя вони перейшли до цивілізованого — в затишну білу хату баби Ганни. До того ж взяла вона їх «на постій» не відразу, а «за рекомендацією» діда Павла, тясминського рибалки. Дід Павло, у свою чергу, сказав, що «більшої чепурухи і кращої куховарки, ніж Ганна, нема на всю волость».

Баба Ганна жила сама. Столиним гостям вона відвела світлицю, долівку якої ще з зелених свят устелила любистком і осокою. Під однією стіною світлиці стояло широке дубове ліжко, вкрите білою домотканою рядиною. Під другою — розмальована скриня. Над дверима — різьблений мисник. Усі образи, портрети і картини завішані рушниками, які баба Ганна сама вишивала, «як дівкою була».

Наталка, художник-модельєр за фахом і етнограф-фольклорист за покликанням, була у захваті. Вона годинами розпитувала господиню та її сусідок про старовинні звичаї та обряди, записувала пісні, приказки та бувальщини. Сашко відпочивав від свого комп'ютера з дідом Павлом на рибалці. Якось приніс на вечерю піввідра блискучих в'юнів.

До речі, харчуватися молодята домовилися разом з господинею. До смаку припали їм бабині галушки, гречаники, вареники з вишнями. Обдали і вечеряли вони на вкритому споршнем подвір'ї, під крислатим горіхом. Картоплю, огірки, кабачки, моркву, всяку зелень брали з бабиного городу. Чого не вистачало — докуповували на сільському базарчику. Ціни на ньому порівняно з київськими були просто смішними: літр молока коштував 40 копійок, десяток яєць — 2 гривні 50 копійок, сир домашній — 2 гривні за кілограм. Можна було купити курку за 8 чи качку за 12 гривень. Однак Сашко з Наталкою під час відпустки вирішили не споживати «важких» страв і налягали на овочі та фрукти, котрими ділилися бабусі-сусідки.

Щодня у київських «курортників» була й культурна програма. Обое завзяті туристи, вони обійшли пішки весь Холодний Яр, хутір Буду Половецьку, де росте тисячолітній патріарх-дуб. Побували на батьківщині гетьмана Богдана Хмельницького у селі Суботіві, у Чигирині, відвідали Свято-Троїцький, Мотронинський та Онуфріївський монастирі. А ще познайомилися з польськими археологами, котрі вели розкопки скіфського городища і досліджували нечери. Разом з сільськими хлопцями та дівчатами шукали в ніч на Івана Купала цвіт папороті у лісі... Наталка набирала і насичила цілющих трав та аїдл. Сашко привіз з сусідньої Боровиці в'язку сушеної тараньки.

За два тижні подорожки витратило на своє харчування аж 30 гривень. Бабі Ганні заплатили 150. Вона спочатку зовсім відмовлялася від грошей: «Хіба шкода хати чи тієї картоплини з городу», — казала. Умовили сусідки: «Треба ж тобі, Ганно, і балон газу купити, і дрова на зиму заготовити. На свою пенсію у 70 гривень не розженешся. А дітей у тебе немає, щоб допомогли»... Баба Ганна погодилася, але взамін грошей побибляла, що вишне Наталці взимку сорочку тією мережею, що найбільш їй сподобалася.

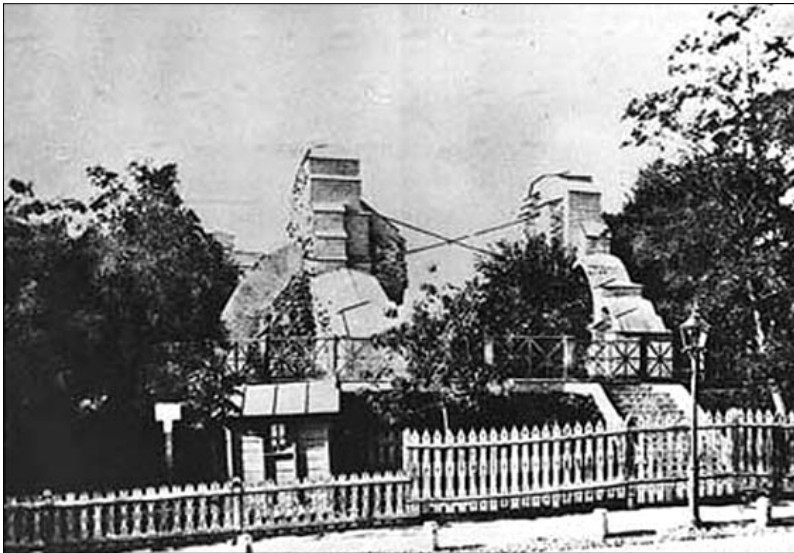
Другого літа, обіцяли молодята, вони підуть до баби Ганни знову. І візьмуть із собою друзів, котрі також люблять тихий відпочинок на Ярі. Про квартування вже домовилися — зайнятися зеленим туризмом погодилися дві молоді родини, в яких великі просторі будинки. От тільки, турбуються вони, аби «ніхто до того часу податків не вигадав, інакше шкурка вичинки не варта буде».

ЗАМІСТЬ ПІСЛЯМОВИ. Як повідомили в обласному управлінні молоді, спорту та туризму, новий напрям — зелений туризм — нині в зародку. У державних організаціях ще не дійшли руки до цього виду активного відпочинку. Тож уся надія нині на приватну ініціативу.

Лідія ТИТАРЕНКО.

СУСПІЛЬСТВО

Під захистом Святого Володимира



На знімках: Софійська площа (ліворуч) і Золоті ворота (праворуч).



К. Лохвицьким. До 1500-річчя Києва над руїнами Золотих воріт було зведено триярусний павільйон, який теоретично відтворює їх первинний вигляд. Золотими воротами закінчується лише найдавніша частина Володимирської. Пізніше на ній з'являється університет, Будинок учителя, оперний театр та багато інших. Але про це — наступного разу.

Юрій ПЕРЕБАЄВ.

Людині властиво рідко замислюватися над спадкоємністю поколінь, історичними аналогіями і подібними речами, особливо безнадійно заціпеніючись на роботі. Так і мені, досить часто долаючи близько двох третин давно знайомої вулиці Володимирської, було, як завжди, не до пильних спостережень. До одного теплого весняного вечора...

Володимирська, яка раніше називалася Великою Володимирською та вул. Короленка, сьогодні починається від Андріївської церкви і закінчується вул. Королівською. Стара сестра Хрещатика, що тягнеться паралельно до головної магістралі столиці, значно менше відома, ніж її знаний брат. Місце життя і роботи інтелігенції, назване так завдяки університету та іншим навчальним закладам, наповнене історичними і архітектурними пам'ятками, як сучасна Володимирська викикло далеко не відразу.

Перша найдавніша її частина, побудована ще за часів розквіту Київської Русі, тягнулася від Андріївського узвозу до Великої Житомирської, де стояли Софійські (Батіїві) ворота. Через них і прорвалися у місто монголо-татари. Ця частина вулиці називалася Софіївською. Друга ділянка, добувана сином Володимира Ярославом Мудрим, доходила до Золотих воріт і мала назву вулиці Золотої. Подальша частина Володимирської була забудована вже в XIX столітті й називалася Університетською. На превеликий жаль, до наших днів не збереглися ні Ірининська церква, ні Федорівський, чи Янчин, монастирі. Адже всі ці споруди, за відомостями літописців, також були на Володимирській. Зате замість того доблесні будівельники спорудили майже на перехресті Володимирської та Великої Житомирської якийсь будинок, начебто офісний центр, у популярному нині стилі скло (багато) — бетон (менше) (№12). Під час будівництва всі були твердо переконані, що його будуть під певне замовлення. Тому після зведення даного монстра навколишні мешканці дуже здивувалися, побачивши на будинку напис

«Оренда». Отже, що чудову стильну будівлю, що розуче дисонує з оточуваними історичними, будували фактично просто так? Від надлишку грошей, матеріалів і архітектурної геніальності?

Як незбаром з'ясувалося — не зовсім. Спершу там все-таки почали з'являтися молоді люди в акуратних костюмах, а потім сталася подія, що занесла будинок № 12 до анналів української культури. Ви не знаєте, яка? Ну як же! У цьому приміщенні знаходилася імперія Буржуа з серіалу «День народження Буржуа-2». Це, звичайно, тишіть погляди киян, змушених прохолити повз цей будинок, але не дуже. І зовсім не знайме питань до головного архітектора столиці. Він узагалі в курсі, де і що у нас будують? Таке враження, що ні сном ні духом.

Вулиця Володимирська, яка починається від верхньої межі Андріївського узвозу, не дуже схожа на узвіз, але і на ній майже кожен дім чимось цікавий. Починається вулиця від Історичного музею (№ 2), біля якого знаходиться відтворений фундамент знаменитої Десятинної церкви —останньої твердині захисників Києва в 1240 р.

Будинок Трубецьких (№ 3) відомий великою кількістю археологічних знахідок, зроблених у дворі цього приміщення. Причому першим ініціатором розкопок був у 1635 р. П. Могила. Сам будинок № 3 було споруджено у 1820 р. з 1860 р. належав сім'ї декабриста С. Трубецького.

По Володимирській № 7, де тепер міститься поліграфічний факультет Київського політехнічного інституту (нині університету), в 1910—1911 рр. було комерційне училище.

У 1854 р. на сучасній Софіївській площі почалося будівництво присутствених місць. І уже в 1857 р. у №№ 15 і 16 на вул. Володимирській розташувалися переведені з Печерська адміністративні, юридичні та інші організації. Тут містилася й Старокіївська пожежна станція. Від доброї традиції не відмовилися і в наш час. Ці будинки досі займають пожежники, міліція та судові органи.



Реалії

Ті, що по кісточках зберуть

Майже всі лежать із переломами: хтось потрапив під автомобіль, хтось необережно зіскочив у воду, вісімдесятидвохрічна бабуся впала з дерева, збираючи вишні, і пошкодила хребет, одну жінку вдарила корова...

— У нас немає різниці між порами року, — розповідає завідувач травматологічного відділення Кіровоградської міської лікарні швидкої допомоги Ярослав Аніловський. — Вілтку також є свої піки, і ми навіть можемо прогнозувати, коли кількість надходження хворих збільшуватиметься. Це — збирання урожаю: люди падають з дерев; початок шкільних канікул: травми на волейболі, падіння з велосипедів тощо; сінокіс: нерідко люди травмуються під час скиртування... Крім того, до нас також надходять постраждалі від укусів тварин. На початковій стадії лікування їм вводиться препарат, який може призвести до ускладнень, тож протягом десяти днів такі хворі знаходяться під нашим наглядом.

— Ярославе Михайловичу, лікування нині коштує надзвичайно дорого і не кожному хворому це по кишені...

— Нерідко у хворих побутує хибна думка, що вони платять за лікування. Насправді це не так. Лікуємо ми безкоштовно. Хворий купує лише необхідні ліки. Фінансується лікарня із міського бюджету вкрай незадовільно і ми не можемо забезпечувати препаратами, навіть найнеобхіднішими...

— А якщо людина зовсім не може придбати ліки? — Необхідну допомогу надаємо кожному. Якщо хворий не може заплатити за рентген, виявляємо переломи на дотик. Іноді доводиться робити операцію без наркозу і заспокійливих. Коли ситуація зовсім важка, звертаємося до благодійників...

— Чи маєте ви потрібне обладнання? — Те, що виходить із ладу, ремонтуємо фактично власним коштом. Іноді з'являються спонсори, які щось дарують. Але останнім часом таких — дедалі менше...

У відділенні працюють вісім лікарів-травматологів. Усі — молоді (середній вік — 30 років), але висококласні фахівці. Під час спілкування із хворими не довелося почути жодної скарги на неугаву, чи ще щось. Навпаки, всі наперербі просили висловити подяку: кожен своєму лікарю і всі — завідувачу відділення Ярославу Аніловському.

— Вони нас, як рідних, доглядають...

Олег БОНДАР.

Кіровоград.

Два роки тому

з могили викрадено тіло

дев'ятирічної

Марійки Дмитрук

Вандалізм у Невіркові: без строку давності

13 липня 1999 року сім'я Дмитруків із села Невірків, що в Корецькому районі, оплакувала дев'ятирічну Марійку, яка померла від рідкісної невилковної хвороби. Через два дні всім селом хваля дітя.

Вбиті горем батьки щодня навідувалися на цвинтар. Якось Галина Петрівна, мама небіжчиці, помітила, що могилку хтось розкопував.

Дмитруки звернулися в міліцію. Результати проведення ексгумації змусили вжахнутися не лише батьків, а й громадськість: тіла дівчинки не виявили. Труна була без верхньої дошки, у ній знайшли викрутку, шматок дерев'яної палиці та інші предмети, не пов'язані з обрядом поховання.

Випадок у Невіркові набув широкого резонансу на Рівненщині, і, звичайно, породив тьму-тьмущу чуток: дехто пов'язував це із сатаністами; не виключали версії наживи; були й такі, які припускали, що, мовляв, оскільки дівчинка хворіла на рідкісну недугу, то її тіло представляло інтерес для науки. Щодо пограбування, то що версію не сприймали, оскільки Дмитруки бідували: все, що заробляли, витрачали на лікування, тож цінностей у труні не було. Та якби й були, навіщо забирати тіло дівчинки?

За фактом глуму над могилою прокуратура Корецького району 20 липня 1999 року за ст. 212 ККУ порушила кримінальну справу, а у вересні направила в Корецький райвідділ. Міліціонери відпрацювали всі можливі версії, але злочинців не знайшли.

— А 20 вересня 1999 року провадження у справі було зупинено, — повідомив прокурор Корецького райо-

ну Володимир Кульпач. — Щоправда, періодично міліція направляє запити в області, чи не траплялося такого в їхній місцевості.

У Дмитруків же жевріє надія, що тіло їхньої доньки знайдуть. А в розслідуванні настав період, в якому, об'єктивно кажучи, можна було б поставити три крапки та великий знак запитання. І ось чому. За час від невірківської події в Корецькому районі змінилися прокурор і начальник міліції. Головний міліціонер району Віталій Сафоник, який не так давно на цій посаді, матеріали у цій справі підняв після мого телефонного дзвінка. Це наштотує на думку, що про неї почали забувати, крім, звичайно, Дмитруків, яким це болять. Але знаючи послужний список В. Сафоника (та й до керівництва обласним управлінням МВС приїшли справжні професіонали), хочеться сподіватися, що у цій резонансній справі розставлять всі крапки над «і». Адже безкарність породжує інші злочини...

Як розповіли голова Корецької райдержадміністрації Василь Яковенко і прокурор району Володимир Кульпач, у травні нинішнього року невідомі злочинці спробували розкопати єврейське братське кладовище часів війни, що між селами Невірків та Межиричі. Схоже, вандалі розроховували знайти ту золоту коронку та ювелірні вироби. Як ці два випадки вандалізму пов'язані між собою, судити спеціалістам, які, сподіваюся, не розпишуться в безпорядності.

Олександра ЮРКОВА.

Рівненська область.

Старша сестра Хрещатика та інші

Зелений туризм — нині в зародку



Фотожарт

(До Дня торгівлі)

То не черги зникли, а покупці...



7 мішків гречаної вовни

Приємна новина

З першого сеансу вилікувався від алкоголізму А. Сидорук. Сеанс проводив кілер Іваненко.

Заява

Високоповажні панове! Дуже прошу прийняти мене до своєї касты недоторканих, і тим самим відгородити мене від дружини, яка мені вже дошкулила.

Новина з глибинки

Повним ходом ідуть реформи в селищі Корвинську. Нещодавно тут розібрали по цеглині клуб, лазню, бібліотеку. У планах реформаторів —будівництво власного космодрому і перегляд таблиці множення.

Олександр ПЕРЛЮК.

Забудькуватість

Спритні й розумні люди зробили хороши́й бізнес у наші́ творчі́ благодатні́ часи́ ринкового відродження —побудували гаражі... Ні, не ті багатоповерхові мурашники, що так неохоче купуються невдячними громадянами. Наші герої тому й розумні та спритні, що їхні гаражі найбільше відбивають сутність потреби ринкової душі: мій дім — моя фортеця! Тому так швидко, хоча й не дешево, розпродалися оті фортеці: просторий бокс, могутній підвал і затишний другий поверх. Про що іще мріяли, коли у ті палаци підведена вода, а взимку — тепло. Отож нові господарі заходилися споряджати апартаменти душовими та саунами, хто майстернями, а хто й справжніми, так би мовити, салонами... Першої ж зими двоє щойно розлучених трохи підтопаних лицарів успішно перезимували в своїх гаражах з юними леді, декотрі налаштувалися користуватися гаражами як бізнесовими складськими приміщеннями, ну а більшість, звичайно, із задоволенням ставили у свої новенькі бокси такі само новенькі лискучі авто...

Авжеш, нашим спритним героям сміятися б та радіти —але, як застерігав Карнегі, якщо нам надто добре, це означає, що ми чогось не знаємо... Не знали наші бізнесмени, що найлегше за все побудувати (хоч як нелегко було їм при цьому на кожному кроці шахраювати), а найважче — відвоювати побудоване. Бо посунули на них численні та ненажерливі інспектори, ревізори й усіляка інша чиновнича челядь. І полетіли з їхнього пишного масного бізнесового пирога спочатку крихти, а потім такі шматочки, що стало вже не до сміху. Зібралися підприємці та й зажурилися: що б його такого зробити, аби одним махом розв'язати отой гордіїв вузол. Але від усіх запропонованих поміркованих і ризикованих ідей відгонило безнадією перед усеомогутністю чиновницької дубини, аж поки справжній старійшина серед них не вимовив слова страшно-го табу, від яких у всіх мурашки побігли за спиною — без «даху» Івана Івановича ми пропали!

Як і кому вдалося підібратися до самого Івана Івановича, назавжди залишиться таємницею, але не слід і забувати, що наш старійшина здолав найвищі бізнесові університети: ще за радянських часів він зумів піднятися до крісла аж директора гастроному... І ось — момент істини! Чорні «Мерседеси» сунуть уздовж сяючих нафарбованих гаражних воріт. Ось Іван Іванович заходить у якісь від-



чинені ворота, ось жартує, ось уважно слухає, щось каже, все — справу зроблено!.. Хвиля радості уквітчує посмішками обличчя присутніх, Іван Іванович піднімає крихітну чарочку якогось екзотичного коньяку, і мертва тиша лягає на все живе та бездиханне:

— Ну, хлопці, молодці! Живіть і насолоджуйтеся життям і творіть — не гірше, ніж дотепер!

Іван Іванович перехилиє чарчину і з ледь вловимою лукавинкою звертається до старійшини:

— Тільки чого ж ви мені раніше нічого не казали, я б теж придбав собі таке чудо?..

Відчайдушне здивування відбилосся на прикрашеному сивиною обличчі героя гастрономічної праці СРСР, а щирості його вимови позздрили б і народні артисти нашої бувшої неосязної:

— Не вже, Іване Івановичу, ви забули — оце і є Ваш гараж?!!

Гарячі тривалі оплески, що перейшли в овації — розі'яли тишу, але помахом руки Іван Іванович поновив її:

— Ну що ти поробиш з цією забудькуватістю, — скромно виправдувався він.

Слова ті знову зірвали хвилю оплесків, веселих, негнатовних. І та хвиля радості понеслася навкруги: луною відбилася від палаток сусіднього оптового ринку, немов шурхотінням морського прибою накрила найближчі шикарні автозаправки «Лукойл» та «Брітш Петролеум» і тихо згасла в купі алюмінієвого непотребу на пункті прийому кольорового металобрухту...

Юрій БОЛЬШАК.

Мал. Володимира КАЗАНЕВСЬКОГО.



Ярмарок сюжетів

Шкільний курс

Перебуваючи в гостях, пані, про яких кажуть «особа, що запам'ятовується», намагається сказати про господарів:

— Ви знаєте, мені так щастить на добрих людей. Так дав Бог, що до мене погані не чіпляються...

— Це тому, що однойменні заряди відштовхуються.

— Ви хочете сказати, що я погана. Ображаєте...

— Ні, я просто пригадав шкільний курс фізики...

Як у раю

Після операції лікар підходить до пацієнта, який відійшов від наркозу:

— Як ви почуваетесь?

— Як у раю! Ось лише ноги, Господи, не відірвалися ще від землі, мені здається...

Гроші не пахнуть

Ранок у комунальній квартирі. Чоловік — сусідці, яка виходить з туалету:

— Я щось не розумію: ви сонна чи заплакана? Якщо такі заплакана, то про що можна там сумувати?!

— Як це про що?! Про гроші, звісно, які вилітають у трубу...

Чистота

Після того, як пішли гості, дружина, підмітаючи, каже чоловікові:

— Дивись, як чисто там, де сиділи люди. А з іншого боку столу що робиться?!

У розумінні здоров'я

Особа, що не вирізняється привабливістю, захоплено каже про красиди:

— Ой, яка краса!.. Казково!.. Я так люблю природу!

Чоловік, що стоїть поруч, окинувши її оком знизу вгору:

— А вона вас?

— Це ви в якому розумінні?

— У розумінні здоров'я, решту я бачив...

Добре, що йду

— Здрастуйте!

— О-о! Добридень! А я тільки-но про вас думав. Як добре, що ви йдете!..

— Було б ліпше, коли б я їхав!..

— О, так! Коли б ви їхали, то й мене підвезли б. Мені так терміново треба...

— Так, то добре, що я йду...

Спасибі батьку...

Дружина з чоловіком сваряться. Чоловік:

— Що ти робиш з мене ідіота?!

— Навіщо мені його робити, якщо твій батько й сам упорався?..

Податкослухняні громадяни

У вас вони ще не були?... Ну ці, що по домівках шастають... Ні, не домушники. З податкової... Ні?! А в нас уже були. Ми саме за стіл сіли, обідати почали. Тут вони й з'явилися:

— Ложки вгору! Не рухатися! Зараз ми у вашому супі крупинки перелічимо, нетрудові виявлятимемо...

Я не знаю, це в них хобі таке чи просто більше робити нічого, але вони так цілий тиждень приходили. І кожного разу — акт. На бланку завбільшки з двоспальне простирадло. На восьмий день вони нам заявили, що в нашій сім'ї вирішено провести економічний експеримент «Податкослухняні громадяни».

— Ми через місяць прийдемо, — кажуть, — і якщо хтось залишиться живий, преміюємо двотижневим звільненням від податків. А поки ось вам нормативні акти, вивчайте. Із завтрашнього дня щоб усе пописаному! Як наказувала батьківщина-мати...

А книг накидали — у стола ніжки відвалилися.

Зазвичай дружина ранком казала: «Поросята, вмивайтеся, сніданок готовий!». А тут раптом заявляв:

— Ей, свині, ви прибутковий податок заплатили? Хто заборгованість має, хай до годівниці навіть не підходить!

Я саме у ванній був, підборіддя намили. Після цих слів руки до дзеркала потягнулися і відображення почали голити.

— Ти чого, — кажу, — мати... твою так?!

А теща тут як тут.

— Зятьок, — запитує мене, — а ти сплатив збір за використання місцевої символіки? Не згадує мене всує —дорого стане.

Тесть, звичайно, мене підтримав. Він у черзі на гоління стояв і все чув.

— Ну що ви насіли?! Зять у нас золотий, іншого такого знайти б.

У мене дружина зранку розумна — чи дарма всю ніч з книгами провела...

— Тату, каже, — в нас, звичайно, свобода слова, але заплати спочатку податок з реклами, а потім хвали коб хочеш...

Тим часом прийшла своячениця (сестра моєї дружини). І син відразу — до неї на шию.

— О! Тьотя Оля прийшла, — каже. — Зараз я перевірю, чи заплатила вона мито та збір за переміщення через прикордонну зону. Тату, коридор вважається прикордонною зоною, так?

Потім до мене брат Микола прийшов. Вони з батьком самогону наварили, і він на дегустацію приніс.

Його вже дружина інспектувала:

— Ліцензія на виробництво?

— Ось!

— Податок на промисел заплачено?

— Ось платіжка.

— Акцизний збір?

— Ось квитанція.

— А ліцензія на експорт? А держмито на експортно-імпортні операції?

— Ось! Підпис, печатка, — все, як годиться...

Дід Єгор з унітаза пильність виявляє:

— А платежі до пенсійного фонду?

— Усе в порядку, заборгованості немає. Ось довідка.

Тут і теща приєдналася до перехресного допиту:

— А товарно-транспортної накладної немає, мабуть?

— Є. Ось вона. Як у законі писано...

— Ну, тоді наливаї!..

Ми по чарчині пропустили, теща на кухню повернулася:

— Миколко, а ти ринковий збір оплатив?

— Мамо, — кажу, — тут немає факту ре-

алізації. Це треба розцінювати як гуманітарну допомогу. Ви краще з діда Єгора вимагайте за парковку транспортних засобів, він знову залишив у туалеті свої миліці.

— А він, коли до туалету ходив, квитанцію про сплату комунального податку показував?

— Ой, мамо, який з нього комунальний податок?! Він же не попадає в унітаз. З нього треба брати збір за забруднення докільця.

Ми сулію розпробували. Брат іти зібрався, я мав намір його провести. Вся родина тут же довкола зібралася. Туфлі заборали і кажуть:

— Віддамо, коли покажеш квитанцію про сплату податку з власників транспортних засобів.

— А талон екологічного контролю вам не показати?! Читайте правила дорожнього руху, нездари! Це транспорт, що обкладається, — кажу, — менше п'ятдесяти кубиків об'єму.

Увечері, коли всі заснули, ми з дружиною по телевізору Олену Хангу дивилися. І мені, природно, захотілося ЦЕ... Я — до дружини, а вона мені, як із брандспойта:

— А ти заплатив патент? А де квитанція про сплату збору за спеціальне використання природних ресурсів?

— А ти сама, — кажу, — внесок у фонд обов'язкового соціального страхування зробила? І крім того, май на увазі: якщо будеш такою пасивною у ЦІЙ справі, повідомлю, щоб з тебе податок за нерухомість стягнули...

А вона мені:

— Щось не бачила в тебе квитанції про сплату курортного збору. Адже ЦЕ за класифікатором належить до проведення вільного часу і прирівнюється до гри на тоталізаторі...

— Гаразд, — кажу, — годі сваритися! А



то мені доведеться сплатити податок з власників собак, і тоді накриється твоя мрія про нові «недільки»... по-о-вним імпліментом...

Ось такий у мене вчора день був...

А зараз ось біжу на консультацію. Ми з дружиною посперечалися, хто при ЦЬОМУ має здійснювати платежі до інноваційного фонду: я чи вона...

Юрій АЗАРОВ.

Мал. Сергія ТЕРЕЩЕНКА.

Працюєш на безсмертя, а пюдству настає кінець!

Сергій Ребров: «Не вірте очам своїм»



Нападника національної збірної України і лондонського «Тоттенгема Хотспур» Сергія Реброва преса у спокої не залишає. То російська видасть на-гора «сенсацію», то британська щось утне на свій розсуд. Так от, на островах останнім часом поширювалися чутки, що Ребров, буцімто, не вдово-лений своїм життям у Лондоні.

Отже, футболіст, який лише торік перейшов з «Динамо» до північно-лондонського клубу за рекордні для «острогів» одинадцять мільйонів фунтів стерлінгів, розчарований невдалими виступами своєї нової команди (дванадцяте місце в чемпіонаті англійської прем'єр-ліги) і мріє переїхати до якогось іншого, кращого клубу. У тих повідомленнях, які підхопили навіть окремі поважні міжнародні служби новин, ішлося про невдоволення Реброва умовами проживання. Про будинок, котрий він щойно купив у кредит, про якісь арабські квартали, повз які Сергій із жахом їздить зі свого передмістя до центру Лондона, тощо.

Як стверджують колеги з української служби Бі-бі-сі, арабські квартали — то суцільна нісенітниця. Таких у столиці Великої Британії просто не існує. Тим більше поряд із мальовничим районом Чигвал, де мешкає Ребров із родиною у будинку, який, до речі, купив уже багато місяців тому.

Щодо іншої інформації, розповіданої із посиланням на інтерв'ю

українця російській газеті «Спорт Експрес», то сам Сергій зауважив:

— Це маячня. Я читав ту публікацію і нічого такого там не побачив. Звідки інші видання висмоктали інформацію про мої невдоволення? Не вірте очам своїм, бо то — не мої висловлювання. На кого оті всі посилання, ніяк не второпаю. Живу нормально. Мені все подобається. Саме тепер готуюся до нового сезону. Прагну розпочати чемпіонат у добрій формі. І не збираюся витратити сил і часу на спростування цих нерозумних чуток, які невідомо хто посяє...

У згаданій інформації, нагадаю, стверджувалося і про пошуки для «невдоволених» і «розчарованих» іншого клубу, який виступав би у єврокубках. А відтак новий сезон, що стартує в Англії, незабаром стане для Реброва другим і останнім у команді «Тоттенгем Хотспур». Навіть попри те, що його контракт було укладено на чотири роки. Чи так це насправді?

— Ні, — категорично заперечив Сергій. — Звичайно, наші стосунки можуть бути припинені, якщо керівництво клубу буде незадоволено Реб-

ровим. Мене, як уже казав, у клубі влаштовує все. Зараз у нас новий тренер Глен Ходдл. І його методи роботи мені до душі. Він пропагує якісний, комбінаційний футбол. Тому сподіваюся виступити краще, ніж минулого сезону. Власне, цього чекає вся команда. І думати про якісь пере-ходи було б некоректно і несерйозно. Гадаю, що справжні прихильники футболу в Англії і в Україні нормально сприйняли оту нісенітницю, що пишуть про мене...

Отже, Реброву, з його слів, у Лондоні комфортно. Нещодавно він переніс з Києва свій «BMW» і каже, що при звичаївся до лівостороннього руху. Разом із дружиною Людмилою і сином Дмитриком, якому у жовтні виповниться два роки, знайомляться з англійською столицею. А подивитись там є що. У Сергія більше вільного часу, ніж у «Динамо». Тому інколи вдається порибалити.

У «Тоттенгема» більше вболівальників, ніж у інших столичних клубів — «Челсі» та «Арсенала». І вони з величезною симпатією ставляться до українського легіонера.

Кілька тижнів тому ті самі британські мас-медіа поширили повідомлення, які поспішили назвати сенсаційними. Йшлося про плани босів «Тоттенгема» купити в італійському «Мілані» його лідера Андрія Шевченка за 30 мільйонів фунтів (близько 45 мільйонів доларів). Мета? З'єднати колишній броньбійний дует динамівських канонірів Шевченко—Ребров, який справедливо вважався одним із найяскравіших у Європі кілька років тому. Знову-таки: чи відповідає все це дійсності?

Ребров підтвердив, що його керівництво мало такі наміри.

— На прохання нашого президента я розмовляв з Андрієм. Але окрім розмов жодних конкретних спроб не робилося. А там Шевченко, якого все влаштовує в «Мілані», нещодавно підписав новий, ще вигідніший контракт. І принаймні на наступний рік залишається міланцем. Разом гратимемо лише за збірну України, якщо довірять місце у її складі...

Знаєте, що подумалося? Коли вже так багато кажуть про наших футболістів, які виступають у престижних європейських клубах, то вони, либонь, чогось варті.

В. Б.

На знімку: Сергій Ребров, який полюбає забивати головою.

Фото Сергія КОВАЛЬЧУКА.

А «Сокіл» усе-таки літає...

Нещодавно один поважний чиновник в освітянському журналі, підбиваючи підсумки виступів українських студентів-спортсменів на Всесвітній універсиаді, заявив таке, що, повірте, я ледве на ногах встояв. Виявляється, хокеї — не український вид спорту.

Чоловіче добрий, а оті сорок років славетної історії вітчизняної гри на льоду куди подіти? Сотні блискучих майстрів, яких народила українська земля, успішно грали і виступають тепер і в Росії, і за океаном, носять титули чемпіонів світу, олімпійських ігор, є яскравими зірками НХЛ. А київський «Сокіл», який свого часу був бронзовим призером одного з найсильніших на той час клубних турнірів у світі — чемпіонату Радянського Союзу? То й цю подію також перекреслити?

А участь упродовж трьох сезонів у чемпіонатах світу в групі А національної збірної України, а здобуття нею путівки на Олімпіаду-2002 у Солт-Лейк-Сіті, а перемога наших студентів-хокеїстів на попередній універсиаді і «бронза» на нинішній — нічого не варті?

Виявляється, що тренери у нас геть усі з Росії: Богданов, Андреев, Сеуканд, Куликов...

Одну розумну фразу-таки сказав отой поважний (без будь-якої іронії) спортивний керівник: «Я погано розуміюся на хокеї». Отож і не коментуйте, будь ласка, якщо не компетентні. Названі тренери у молодому віці справді приїхали до України з Росії. Але і майстрами гри, і тренерами вони стали саме в нас. До того ж, є в Україні і чимало фахівців-аборигенів найвищого класу. Скромно працюють собі з дітлаш-нею, готують резерв. Шана їм і хвала.

А от те, що славетний, визнаний усім світом український хокей переживає не

кращі часи, то чістисенька правда. І якщо б не допомога мера Києва Олександра Омельченка, його заступника Володимира Ромашка, голови міськпрофраді Миколи Вереса, то, можливо, й припинив би існування київський «Сокіл» — гордість українського спорту.

А в цілому «Соколові» тепер кепсько. Наступний сезон він почне без четвірки провідних форвардів. Савенко підписав контракт з нижньокамським «Нафтохіміком», Марковський підшуковує новий клуб, Касянчук та Безщасний подалися рятувати підмосковний «Витязь», який прагне повернутися до елітної ліги Росії.

До іншого київського клубу, дворазового чемпіона СЕХЛ і України — «Беркута» перейшли захисник Благий і форвард Панченко.

— Не виключено, що до нас повернеться наш вихованець, нападник збірної України Бобровников, який сезон провів у «Беркуті», — розповідає генеральний менеджер «Сокола» Василь Фадеев. — Василь — чудовий спортсмен, справжній боець, скромний, працьовитий. І давно заслужив квартиру. Зробимо все, щоб допомогти йому у цій справі. Сподіваємося на допомогу президента Федерації хокею України Олександра Олександровича Омельченка.

15 липня команда розпочала офіційну підготовку до сезону. І проводить заняття на льоду палацу «Крижинка». Свій, що на вулиці Мельникова, ще не готовий. Хоча, як повідомив пан Фадеев,

єв, на домашній арені «Сокіл» планує 3—4 серпня зіграти товариські матчі з ХК «Гомель» (Білорусь).

— А хто приїде на заміну тим, хто залишив команду? — запитую головного тренера Олександра Сеуканда.

— Ми завжди робимо ставку на власну ДЮСШ. Є чимало перспективних хлопців. Називати прізвища поки не буду, сподіваючись на те, що вони заявлять про себе у грі.

Цими днями з підопічними Сеуканда тренується велика група кандидатів до національної збірної, які виступають у Росії, Європі та Америці. І це добре, бо Олександр Юрійович — ще й асистент Анатолія Богданова у національній збірній. А хокеїстам Серову, Ширяєву, Радченку, Срубкові, Олецькому, Климентьєву приємно побувати в рідному місті та ще й підготуватися до сезону. За кордоном за лід для персональних занять треба платити чимало. А тут все безплатно. Адже спортсмени заслужили цього.

Ми вже писали про те, що «Сокіл» у Гомелі разом із місцевими хокеїстами, французьким «С. Т. Н.-38» (Гренобль), «Металургсом» (Латвія, Лієпая), «Спартаком» (Росія, Санкт-Петербург), «Сосновцем» (Польща, Гданьськ) проведе, сподіваємося, захоплюючий і оригінальний турнір, який стартує 11 серпня.

І насамкінець. Ми вже писали про відродження хокейного клубу у Харкові. «Витязь» братиме участь у чемпіонаті СЕХЛ. Має намір включитися у ці змагання ще й київський клуб «КП» (мені розповів про це його тренер Сергій Журавльов). Погодьтеся, це приємні моменти. Чи не правда?

Віктор БРАНИЦЬКИЙ.



Футбол

Любов з першого погляду

Нещодавно в тренувальному центрі ФК «Динамо-Київ» у Кончі-Заспі перший віце-президент клубу Ігор Суркіс і віце-президент Йозеф Сабо представили журналістам нового динамівця — Тіберіу Гіоане. Йому 18 червня виповнилося 20 років. Родом цей стрункий, високий на зріст блондин із румунського міста Брашова. В останньому чемпіонаті Румунії зіграв десять матчів за бухарестський клуб «Рапід» і забив один гол.



Кияни його запримітили на лютневому міжнародному турнірі на Кіпрі нинішнього року, коли національна збірна України грала з румунською. І, як то кажуть, виникла любов з першого погляду.

За словами наставників збірної Румунії, Гіоане — один із найперспективніших молодих гравців у національній команді. Успішно виступає в ролі опорного півоборонця.

Як розповів Ігор Суркіс, довелося докласти чимало зусиль, щоб умовити президента «Рапиду» дати відпустку для Тіберіу. Та й сам юнак довго вагався, бо мав чимало заманливих пропозицій.

Новобранця запитали, до речі, про силу можливого суперника «Динамо» у третьому раунді Ліги чемпіонів — бухарестського клубу «Стяуа». І ось що почули:

— По-перше, ця команда найсильніша нині в Румунії. Інший важливий момент: ось уже два сезони вона зберігає свій склад, є суперником незручним для будь-кого і дуже амбітним. Потім Гіоане вдягнув динамівську футболку під номером дев'ять. Під цим номером він значиться у заявочному списку «Динамо» і в чемпіонаті України, і у Лізі чемпіонів. А контракт він підписав на п'ять років.

Насамкінець коротеньке інтерв'ю нашої газети дав Ігор СУРКІС.

— Про «Стяуа» згадувалося, але, можливо, доведеться грати не з ним, а з македонським клубом «Слога» (Скоп'є). Але в тій країні майже громадянська війна, бойовики обстрілюють навіть столицю. Яка ваша реакція на ці події?

— Слідкуємо за всім цим. Але до Скоп'є і взагалі до Македонії, якщо нам випаде «Слога», ми не поїдемо. Зіграємо на нейтральному полі. Таке рішення УЄФА.

— Чи нормально, що Валерій Лобановський є одночасно тренером і «Динамо», і збірної?

— Ні. Як на мене, Валерій Васильович повинен працювати тільки з клубом.

— Чи задоволені ви календарем нинішнього чемпіонату країни?

— Гіршого ще не було. Попереду багато переносів. І те, що перше коло завершиться десятого жовтня, — нонсенс. Нині вся цивілізована Європа відпочиває, а ми знушаємося над собою, коли на дворі тропічна спека. В нас тепер майже всі клуби вищої ліги матимуть поля з підігрівом. І можна спокійно грати в листопаді і навіть грудні.

На прощання Ігор Михайлович запросив прихильників футболу завітати на стадіон «Динамо» першого серпня. Там о 21.00 розпочнеться товариський матч динамівців з авторитетним бельгійським клубом «Брюгге».

Віктор БРАНИЦЬКИЙ.

На знімку: новобранець «Динамо» Тіберіу Гіоане.

Фото Івана ТИМЧЕНКА
(прес-служба ФК «Динамо-Київ»).

■ Фотофакт

Мабуть, особливо приємно, коли пояс чемпіона України серед професіоналів на тебе одягають одразу міністр внутрішніх справ і народний депутат. Сергій Доценко (в центрі), ліворуч — міністр Юрій Смирнов і праворуч — народний депутат України, почесний президент НЛПБУ Станіслав Сафронов.



Фото Юрія ВЕНГЕРЕША.

Звіт про прибутки та збитки АКБ «Надра» на 1 липня 2001 року			
		тис.грн.	
Рядок	Найменування статті	01-07-2001р.	01-01-2001р.
1.1.	Процентний дохід	48993	81187
1.2.	Процентні витрати	-29983	-47443
1.	Чистий процентний дохід	19010	33744
2.1.	Комісійний дохід	8263	16681
2.2.	Комісійні витрати	-6248	-8093
2.	Чистий комісійний дохід	2015	8588
3.	Дивідендний дохід	136	7
4.	Чистий торговельний дохід	8068	28588
5.	Прибуток/збиток від інвестиційних цінних паперів	10	0
6.	Прибуток від довгострокових вкладень в асоційовані й дочірні установи та інших інвестицій	0	0
7.	Інший операційний дохід	1014	941
8.	Операційний дохід	30253	71868
9.	Загальноадміністративні витрати	-11757	-24485
10.	Витрати на персонал	-4486	-7096
11.	Прибуток від операцій	14010	40287
12.	Витрати на безнадійну та сумнівну борги	-8639	-23189
13.	Прибуток до оподаткування	5371	17098
14.	Податок на прибуток	0	-967
15.	Прибуток після оподаткування	5371	16131
16.	Непередбачені доходи/витрати	-2011	-1768
17.	Чистий прибуток/збиток банку	3360	14363
Президент АКБ "Надра"		І.В.Гіленко	
Головний бухгалтер АКБ "Надра"		О.С.Абакшина	
Балансовий звіт АКБ «Надра» на 1 липня 2001 року			
		тис.грн.	
Рядок	Найменування статті	01-07-2001р.	01-01-2001р.
	АКТИВИ		
1.	Кошти та залишки в НБУ	73759	63777
2.	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються НБУ, та цінні папери, емітовані НБУ	48399	48824
3.	Кошти в інших банках	101297	108985
4.	Цінні папери на продаж	12296	1881
5.	Кредити та заборгованість клієнтів	456045	364322
6.	Інвестиційні цінні папери	126	76
7.	Довгострокові вкладення до асоційованих компаній та дочірніх установ	1536	1414
8.	Основні засоби та нематеріальні активи	20887	15345
9.	Чисті нереалізовані доходи від похідних фінансових інструментів	0	0
10.	Нараховані доходи до отримання	15620	15242
11.	Інші активи	59705	15981
12.	Усього активів	789670	635847
	ЗОБОВ'ЯЗАННЯ		
13.	Кошти банків	186725	106170
14.	Кошти клієнтів	395786	235490
15.	Інші депозити	58334	83202
16.	Боргові цінні папери емітовані банком	501	3487
17.	Чисті нереалізовані витрати від похідних фінансових інструментів	0	0
18.	Нараховані витрати до сплати	8276	6938
19.	Інші зобов'язання	46585	110372
20.	Усього зобов'язань	696207	545659
	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ		
21.	Статутний капітал	33700	33700
22.	Капіталізовані дивіденди	0	
23.	Акції, викуплені в акціонерів	0	-250
24.	Емісійні різниці	16999	16999
25.	Резерви	3658	2940
26.	Переоцінка основних засобів	403	403
27.	Нерозподілений прибуток	35343	36396
28.	Чистий прибуток поточного року	3360	0
29.	Усього власного капіталу	93463	90188
30.	Усього пасивів	789670	635847
Президент АКБ "Надра"		І.В.Гіленко	
Головний бухгалтер АКБ "Надра"		О.С.Абакшина	

Звіт про прибутки та збитки АКБ «Донкредитінвест» за 2 квартал 2001 року		
		(тис. грн.)
Рядок	Найменування статті	
1.1.	Процентний дохід	4359
1.2.	Процентні витрати	-90
1.	Чистий процентний дохід	4269
2.1.	Комісійний дохід	6572
2.2.	Комісійні витрати	-1353
2.	Чистий комісійний дохід	5219
3.	Дивідендний дохід	
4.	Чистий торговельний дохід	-454
5.	Прибуток/збиток від інвестиційних цінних паперів	
6.	Прибуток від довгострокових вкладень в асоційовані компанії й дочірні установи та інших інвестицій	
7.	Інший операційний дохід	
8.	Операційний дохід	9034
9.	Загальноадміністративні витрати	-3723
10.	Витрати на персонал	-241
11.	Прибуток від операцій	5070
12.	Витрати на безнадійні та сумнівні борги	-3640
13.	Прибуток до оподаткування	1430
14.	Податок на прибуток	-272
15.	Прибуток після оподаткування	1158
16.	Непередбачені доходи/витрати	
17.	Чистий прибуток/збиток банку	1158
Балансовий звіт АКБ «Донкредитінвест» станом на 01 липня 2001 року		
Рядок	Найменування статті	
	Активи	
1	Кошти та залишки в НБУ	7803
2	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються НБУ, та цінні папери, емітовані НБУ	
3	Кошти в інших банках	34128
4	Цінні папери на продаж	
5	Кредити та заборгованість клієнтів	17139
6	Інвестиційні цінні папери	
7	Довгострокові вкладення до асоційованих компаній і дочірніх установ	
8	Основні засоби та нематеріальні активи	6854
9	Чисті нереалізовані доходи від похідних фінансових інструментів	
10	Нараховані доходи до отримання	551
11	Інші активи	575
12.	Усього активів	67050
	Зобов'язання	
13	Кошти банків	15000
14	Кошти клієнтів	5240
15	Інші депозити	9212
16	Боргові цінні папери, емітовані банком	
17	Чисті нереалізовані витрати від похідних фінансових інструментів	
18	Нараховані витрати до сплати	55
19	Інші зобов'язання	406
20.	Усього зобов'язань	29913
	Власний капітал	
21	Статутний капітал	33406
22	Капіталізовані дивіденди	
23	Акції, що викуплені в акціонерів	-4
24	Емісійні різниці	
25	Резерви	598
26	Переоцінка основних засобів і нематеріальних активів	
27	Нерозподілений прибуток	3136
28.	Усього власного капіталу	37137
29.	Усього пасивів	67050
Голова Правління		В. І. Славінський
Головний бухгалтер		Н. І. Монастирна

Арбітражний суд Харківської обл. (61022, м. Харків, пл. Свободи, 5, Держпром, 8-й під.) постановою від 11.06.2001 р. по справі №13174/2-31 визнав банкрутом ТОВ «Іг-лен», зареєстроване виконкомом міської Ради народних депутатів № 6651 від 17.12.93 р. (м. Харків, вул. Ощепкова, 16 кв.14), код 21237551, р/р 2600000012177 в АКРБ «Peri-on-банк», МФО 351254. Відкрита ліквідаційна процедура. Ліквідатором майна призначено Казьміну Тетяну Іванівну (ліц. № 206 від 15.11.2000 р.), м. Харків, пл. Свободи, 5, Держпром, 1 під., 5 поверх, кім.124-а. Тел. 40-81-44.

Баланс на 1 липня 2001 року АКБ "ФІНБАНК" м. Одеса			
		тис.грн.	
Рядок	Найменування статті	01-07-2001р	01-07-2000р.
	АКТИВИ		
1.	Кошти та залишки в НБУ	1514	4014
2.	Кошти в інших банках	4160	492
3.	Кредити та заборгованість клієнтів	18098	14818
4.	Основні засоби та нематеріальні активи	230	273
5.	Нараховані доходи до отримання	837	522
6.	Інші активи	758	237
7.	Усього активів	25596	20356
	ЗОБОВ'ЯЗАННЯ		
8.	Кошти банків	5000	0
9.	Кошти клієнтів	4507	6028
10.	Нараховані витрати до сплати	1	38
11.	Інші зобов'язання	12	1
12.	Усього зобов'язань	9519	6066
	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ		
13.	Статутний капітал	14251	2885
14.	Капіталізовані дивіденди	690	690
15.	6-7кл.	242	37
16.	Резерви	318	318
17.	Нерозподілений прибуток	576	360
18.	Усього власного капіталу	16077	14289
19.	Усього пасивів	25596	20356
В.о. Голови Правління		Кокленков І.О.	
В.о. головного бухгалтера		Гребнєва Л.С.	

Звіт про прибутки та збитки на 1 липня 2001 року АКБ "ФІНБАНК" м.Одеса			
		тис.грн.	
Рядок	Найменування статті	01-07-2001р	01-07-2000р.
1.1.	Процентний дохід	023	1859
1.2.	Процентні витрати	-276	-331
1.	Чистий процентний дохід	1747	1527
2.1.	Комісійний дохід	263	390
2.2.	Комісійні витрати	-51	-221
2.	Чистий комісійний дохід	212	168
3.	Чистий торговельний дохід	55	246
4.	Прибуток/збиток від інвестиційних цінних паперів	1	0
5.	Інший операційний дохід	0	1
6.	Операційний дохід	2015	1942
7.	Загальноадміністративні витрати	-639	-990
8.	Витрати на персонал	-398	-270
9.	Прибуток від операцій	978	682
10.	Витрати на безнадійні та сумнівні борги	-664	-508
11.	Прибуток до оподаткування	314	174
12.	Податок на прибуток	-158	0
13.	Прибуток після оподаткування	156	174
14.	Непередбачені доходи/витрати	-87	-137
15.	Чистий прибуток/збиток банку	69	37
В.о. Голови Правління		Кокленков І.О.	
В.о. головного бухгалтера		Гребнєва Л.С.	

Открытое акционерное общество «ГЭМ» УВЕДОМЛЯЕТ	
Внеочередное общее собрание акционеров ОАО «ГЭМ» состоится 8 сентября 2001 г в 10.00 по адресу: г. Киев, ул. Рогнединская-4, 2-ой этаж. Регистрация участников собрания будет проводиться по вышеуказанному адресу с 9.00 до 9.45.	
ПОВЕСТКА ДНЯ:	
1. Отчет правления ОАО «ГЭМ» о результатах финансово-хозяйственной деятельности общества за 2000 год и первое полугодие 2001 года.	
2. Доклад и заключение ревизионной комиссии о результатах проверки хозяйственной деятельности ОАО «ГЭМ» и дочерних компаний за 2000 год.	
3. О распределении прибыли или порядке	
возмещения убытков по результатам 2000 года и нормативах распределения прибыли за 2001 год.	
4. Об утверждении нового Устава общества.	
5. Об утверждении новой редакции положения «Об общем собрании акционеров ОАО «ГЭМ»».	
6. Об утверждении новой редакции положения «О наблюдательном совете ОАО «ГЭМ»».	
7. Об утверждении новой редакции положения «О ревизионной комиссии ОАО «ГЭМ»».	
8. Выборы нового состава наблюдательного совета ОАО «ГЭМ».	
9. Выборы нового состава ревизионной комиссии ОАО «ГЭМ».	
Справки по телефонам: (04472) 2-19-35,2-15-90.	
Правление ОАО «ГЭМ».	

ТОВ «ДАРТ» зареєстроване Радянською районною міською адміністрацією м. Києва за № 12334 від 18.01.2000р., код ЄДРПО 25203037, повідомляє про зменшення статутного фонду.
Претензії кредиторів прийматимуться протягом 2-х тижнів з дня опублікування об'яви за адресою.: м. Київ, вул. Щербакова, 47-а.

АКБ «Український банк торгового співробітництва»	
повідомляє про проведення позачергових загальних зборів акціонерів, які відбудуться 14 вересня 2001 р. о 15.00 у приміщенні Харківської товарної біржі, що розташована за адресою: 61012, м. Харків, вул. Полтавський шлях,22.	
ПОРЯДОК ДЕННИЙ:	
1. Переобрання голови ради банку.	
2. Про збільшення статутного фонду банку шляхом проведення 11-ї емісії акцій банку.	
3. Внесення змін до Статуту.	
4. Різне.	

Зведений балансовий звіт КБ
(з даних 02 файлу) на 1 липня 2001 року
Форма №11.03
258 «ІМЕКСБАНК» Одеса

Статті балансу	На початок року		Резиденти		Нерезиденти		(коп. та сота частка од. валют)	
	01-01-2001р.	Усього 01-07-2001р.	НВ	ВКВ	НВ	ВКВ	НВ	ВКВ
АКТИВИ	10404181328	11863343912	5837531603	710965541	22810214	0	5291834548	202006
Готівкові кошти	172811905	310903249	150350606	149540635	11012008	0	0	0
Банківські метали	47415	21081417	0	21081417	0	0	0	0
Дорожні та інші чеки	407588	8542504	0	8542504	0	0	0	0
Кошти в НБУ	525248381	1260974925	1260974925	0	0	0	0	0
Кошти в інших банках	721546914	726026791	0	4311623	15824214	0	705688948	202006
Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються НБУ, та цінні папери, емітовані НБУ	0	0	0	0	0	0	0	0
у т. ч. цінні папери, емітовані НБУ	0	0	0	0	0	0	0	0
Резерв під знецінення казначейських ЦП	0	0	0	0	0	0	0	0
Нетто: казначейську цінні папери та цінні папери, емітовані НБУ	0	0	0	0	0	0	0	0
Депозити та кредити в інших банках	4871491000	4786145600	200000000	0	0	0	4586145600	0
Резерв під заборгованість інших банків	235422800	602862483	10000000	588806746	4055737	0	0	0
Нетто: депозитів, кредитів в інших банках	4636068200	4183283117	190000000	-588806746	-4055737	0	4586145600	0
Цінні папери в портфелі банку на продаж	0	13650420	0	0	0	0	0	0
Резерв під знецінення ЦП на продаж	0	13650420	0	0	0	0	0	0
Нетто: цінних паперів в портфелі банку на продаж	0	0	0	0	0	0	0	0
Цінні папери в портфелі банку на інвестиції	1000000	1000000	1000000	0	0	0	0	0
Резерв під знецінення ЦП на інвестиції	1000000	1000000	1000000	0	0	0	0	0
Нетто: цінних паперів на інвестиції	0	0	0	0	0	0	0	0
Кредити та фінансовий лізинг (оренда), які надані клієнтам	4143103275	5066066651	3943714532	1122352119	0	0	0	0
Резерв під кредити та фінансовий лі- зинг (оренда), які надані клієнтам	168418953	266746195	218596473	48149722	0	0	0	0
Нетто: кредитів та фінансового лізингу (оренда), які надані клієнтам	3974684322	4799320456	3725118059	1074202397	0	0	0	0
Довгострокові вкладення до асоційованих компаній у дочірніх установ	0	0	0	0	0	0	0	0
Основні засоби та нематеріальні активи	160956711	223112684	223112684	0	0	0	0	0
Зношення основних засобів та немате- ріальних активів	27793282	38631868	38631868	0	0	0	0	0
Нетто: основні засоби та нематеріальні активи	133163429	184480816	184480816	0	0	0	0	0
Нараховані доходи до отримання	222823415	280779113	239720306	41058807	0	0	0	0
Резерви під сумнівну заборгованість за нарахованими доходами	0	0	0	0	0	0	0	0
Нетто: нараховані доходи до отримання	222823415	280779113	239720306	41058807	0	0	0	0
Інші активи	31368011	102324703	95635153	6646289	43261	0	0	0
Резерв під можливі втрати за дебіторсь- кою та сумівною дебіторською заборгованістю банку	13988252	14373179	8748262	5611385	13532	0	0	0
Нетто: інші активи	17379759	87951524	86886891	1034904	29729	0	0	0
СУКУПНІ АКТИВИ	10404181328	11863343912	5837531603	710965541	22810214	0	5291834548	202006
ЗОВОВ'ЯЗАННЯ	7553862844	8624748757	3019037891	4480301850	9042843	0	1116355452	10721
Кошти банків	0	0	0	0	0	0	0	0
Депозити та кредити банків	2996588500	1776324000	0	1776324000	0	0	0	0
у т. ч. кредити, отримані від НБУ	0	0	0	0	0	0	0	0
Кошти клієнтів	3347805378	5396066818	2701044612	2647353009	9042843	0	38615633	10721
Інші депозити	48285046	271103400	0	0	0	0	0	0
Боргові цінні папери, емітовані банком	0	0	0	0	0	0	0	0
Кредити, отримані від міжнародних фінан- сових організацій	0	0	0	0	0	0	0	0
Субординована заборгованість	1086900000	1076560000	0	0	0	0	1076560000	0
Нараховані витрати до сплати	57044194	89142275	31337615	56624841	0	0	0	0
Інші зобов'язання	17239726	15552264	15552264	0	0	0	1179819	0
СУКУПНІ ЗОВОВ'ЯЗАННЯ	7553862844	8624748757	3019037891	4480301850	9042843	0	1116355452	10721
КАПІТАЛ	2850318484	3238595155	3238595155	0	0	0	0	0
Статутний капітал	2400000000	2760924000	2760924000	0	0	0	0	0
Зареєстрований статутний капітал банку	2400000000	3600000000	3600000000	0	0	0	0	0
Несплачений зареєстрований статутний капітал банку	0	839076000	839076000	0	0	0	0	0
Нетто: сплачений зареєстрований статут- ний капітал банку	2400000000	2760924000	2760924000	0	0	0	0	0
Капіталізовані дивіденди	0	0	0	0	0	0	0	0
Викуплені власні акції	0	0	0	0	0	0	0	0
Результат минулих років	73884675	73884675	73884675	0	0	0	0	0
Прибуток минулого року, що очікує затвердження	0	0	0	0	0	0	0	0
Збитки минулого року, що очікують затвердження	0	0	0	0	0	0	0	0
Емісійні різниці	0	0	0	0	0	0	0	0
Загальні резерви	343730642	376415880	376415880	0	0	0	0	0
Результат поточного року	32703167	27370600	27370600	0	0	0	0	0
СУКУПНИЙ КАПІТАЛ	2850318484	3238595155	3238595155	0	0	0	0	0
СУКУПНІ ЗОВОВ'ЯЗАННЯ І КАПІТАЛ	10404181328	11863343912	6257633046	4480301850	9042843	0	1116355452	10721
Активи-пасиви (має бути 0)	0	0	-420101443	-3769336309	13767371	0	4175479096	191285
Активи НеНе 380,390,391,392	74653905	173942839	90996430	82946409	0	0	0	0
Пасиви НеНе 380,390,391,392	74653905	173942839	-329105016	489089200	13958655	0	0	0
Доходи НеНе 608,618,638,648	50019594	1554994	1554994	0	0	0	0	0
Витрати НеНе 708,718,738,748	50019594	1554994	1554994	0	0	0	0	0
Різниця (має бути 0)	0	0	3	-4175479100	-191284	0	4175479096	191285

Звіт про прибутки та збитки комерційного банку за станом на 1 липня 2001 р.
270058, Одеса, пр.Шевченка 8а, "ІМЕКСБАНК"

Символ	Стаття доходів	Усього	Символ	Стаття витрат	Усього	(копійки)
6	Доходи	1351710490	7	Витрати	1324339890	
60	ПРОЦЕНТНІ ДОХОДИ:	873970192	70	ПРОЦЕНТНІ ВИТРАТИ	448606313	
600	Процентні доходи за коштами, розміщеними в НБУ		700	Процентні витрати за коштами, отриманими від НБУ		
601	Процентні доходи за коштами, розміщеними в інших банках	252301323	701	Процентні витрати за коштами, отриманими від інших банків	150853566	
602	Процентні доходи за кредитами суб'єктам господарської діяльності	601339074	702	Процентні витрати за коштами суб'єктів господарської діяльності	20478997	
603	Процентні доходи за кредитами органам загального державного управління	6013122	703	Процентні витрати за коштами бюджету та позабюджетних фондів України	218662974	
604	Процентні доходи за кредитами фізичним особам	14316673	704	Процентні витрати за коштами фізичних осіб	3386428	
605	Процентні доходи за цінними паперами		705	Процентні витрати за цінними паперами власного боргу	55224348	
609	Інші процентні доходи		709	Інші процентні витрати	99347285	
61	КОМІСИЙНІ ДОХОДИ	433743624	71	КОМІСИЙНІ ВИТРАТИ	99347285	
610	Комісійні доходи за операціями з банками	2299348	710	Комісійні витрати		
611	Комісійні доходи за операціями з клієнтами	431444276				
62	РЕЗУЛЬТАТ ВІД ТОРГОВЕЛЬНИХ ОПЕРАЦІЙ	43967596				
620	Результат від торговельних операцій					
63	ІНШІ БАНКІВСЬКІ ОПЕРАЦІЙНІ ДОХОДИ	29078	73	ІНШІ БАНКІВСЬКІ ОПЕРАЦІЙНІ ВИТРАТИ	17443794	
630	Дивідендний дохід		739	Інші банківські операційні витрати	17443794	
639	Інші банківські операційні доходи	29078				
6397	Штрафи, пені, що отримані за банківськими операціями	14078	7397	Штрафи, пені, що сплачені за банківськими операціями	3659264	
64	ІНШІ НЕБАНКІВСЬКІ ОПЕРАЦІЙНІ ДОХОДИ		74	ІНШІ НЕБАНКІВСЬКІ ОПЕРАЦІЙНІ ВИТРАТИ	243334800	
649	Інші небанківські операційні доходи		740	Витрати на утримання персоналу	72485348	
			7400	Основна і додаткова заробітна плата	52084252	
			7401	Внески на державне соціальне страхування	19347706	
			7401A	З них: збір на соціальне страхування на випадок безробіття		
			7402	Інші обов'язкові нарахування на заробітну плату		
			7403	Матеріальна допомога та інші соціальні виплати	1053390	
			741	Сплата податків та інших обов'язкових платежів, крім податку на прибуток	21733843	
			742	Витрати на утримання основних засобів та нематеріальних активів	13218735	
			743	Інші експлуатаційні та господарські витрати	99107756	
			744	Витрати на телекомунікації	19730014	
			745	Супутні небанківські операційні витрати	17058204	
			749	Інші небанківські операційні витрати	900	
6497	Штрафи, пені, що отримані за господарськими операціями		7497	Штрафи, пені, що сплачені за господарськими операціями	900	
67	ЗМЕНШЕННЯ РЕЗЕРВІВ		77	ВІДРАХУВАННЯ В РЕЗЕРВИ	484921263	
671	Повернення списаних активів		770	Відрахування в резерви	484921263	
			771	Списання безнадійних активів		
68	НЕПЕРЕДБАЧЕНІ ДОХОДИ		78	НЕПЕРЕДБАЧЕНІ ВИТРАТИ		
680	Непередбачені доходи		79	ПРИБУТОК (ЗБИТОК) ДО СПЛАТИ ПОДАТКУ	58057035	
				ПОДАТОК НА ПРИБУТОК	30686435	
				ЧИСТИЙ ПРИБУТОК (ЗБИТОК)	27370600	
Керівник			М.Л.Скорик			
Головний бухгалтер			Н.Г.Храпунова			

Звіт про прибутки та збитки АКБ ПЕРКОМБАНК станом на 01.07.2001р.			Баланс АКБ ПЕРКОМБАНК станом на 01.07.2001р.					
Статті балансу			Сума (тис.грн.) На 01.01. 2001р.		Сума (тис.грн.) На 01.07. 2001р.			
Рядок	Найменування статті	Сума (тис.грн.)						
1.1.	Процентний дохід	2423	АКТИВИ		78735	82590	Нараховані доходи до отримання	
1.2.	Процентні витрати	(-1876)	Готівкові кошти		1026	896	Резерви під сумнівну заборгованість	
1	Чистий процентний дохід	547	Дорожні та інші чеки		61	0,5	за нарахованими доходами	
2.1.	Комісійний дохід	1951	Кошти в НБУ		4276	7309	-	-45
2.2.	Комісійні витрати	(-536)	Кошти в інших банках		9533	11604	17777	14318
2	Чистий комісійний дохід	1415	Депозити та кредити в інших банках		1237	2270	СУКУПНІ АКТИВИ	78735
4	Чистий торговельний дохід	240	Резерв під заборгованість інших банків		-25	-46	ЗОВОВ'ЯЗАННЯ	49853
7	Інший операційний дохід	8	Цінні папери в портфелі банку на продаж		210	210	Кошти банків	120
8	Операційний дохід	2210	Резерв під знецінення ЦП на продаж		-210	-210	Депозити та кредити баків	10200
9	Загальноадміністративні витрати	(-1318)	Цінні папери в портфелі банку на інвестиції		93	93	Кошти клієнтів	38855
10	Витрати на персонал	(-499)	Резерв під знецінення ЦП на інвестиції		-0,5	-0,5	Нараховані витрати до сплати	515
11	Прибуток від операцій	393	Кредити та фінансовий лізинг(оренда), які надані клієнтам		18030	20440	Інші зобов'язання	163
12	Витрати на безнадійні та сумнівні борги	23	Резерв під кредити та фінансовий лізинг(оренда), які надані клієнтам		-301	-249	СУКУПНІ ЗОВОВ'ЯЗАННЯ	49853
13	Прибуток до оподаткування	369	Основні засоби та нематеріальні активи		22674	22290	КАПІТАЛ	28882
14	Податок на прибуток	17					Статутний капітал	15000
15	Прибуток після оподаткування	352					Зареєстрований статутний капітал банку	15000
17	Чистий прибуток/збиток банку	352					Результат минулих років	4083
							Загальні резерви	9248
							Результат поточного року	552
							СУКУПНИЙ КАПІТАЛ	28882
							СУКУПНІ ЗОВОВ'ЯЗАННЯ І КАПІТАЛ	78735
								82590
Голова Правління			С.П.Білий					
Головний бухгалтер			Т.І.Горбатюк					

Баланс АКБ "Порто-Франко"				Звіт про прибутки та збитки комерційного банку			
		(тис. грн.)					
Рядок	Найменування статті	01.07.2001	01.04.2001	м.Одеса, вул. Пушкінська, 10		АКБ «Порто-Франко»	
				за станом на 1 липня 2001 р.			
				Символ	Стаття доходів	Символ	Стаття витрат
						(тис.грн.)	
						Усього	
1	АКТИВИ						
2	Кошти та залишки в НБУ	8160	5878				
	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються Національним банком України, та цінні папери, емітовані Національним банком України	0	0				
3	Кошти в інших банках	9726	8383				
4	Цінні папери на продаж	0	0				
5	Кредити та заборгованість клієнтів	10816	10810				
6	Інвестиційні цінні папери	0	0				
7	Довгострокові вкладення до асоційованих компаній і дочірніх установ	0	0				
8	Основні засоби та нематеріальні активи	743	545				
9	Чисті нереалізовані доходи від похідних фінансових інструментів	0	0				
10	Нараховані доходи до отримання	749	981				
11	Інші активи	6304	8820				
12	Усього активів	36498	35417				
	ЗОБОВ'ЯЗАННЯ						
13	Кошти банків	0	0				
14	Кошти клієнтів	23632	23075				
15	Інші депозити	0	0				
16	Боргові цінні папери, емітовані банком	0	0				
17	Чисті нереалізовані витрати від похідних фінансових інструментів	0	0				
18	Нараховані витрати до сплати	256	200				
19	Інші зобов'язання	1605	1125				
20	Усього зобов'язань	25493	24400				
	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ						
21	Статутний капітал	9813	9813				
22	Капіталізовані дивіденди	0	0				
23	Акції, що викуплені в акціонерів	0	0				
	Доходи - Витрати	10	2				
24	Емісійні різниці	0	0				
25	Резерви	436	433				
26	Переоцінка основних засобів	0	0				
27	Нерозподілений прибуток	746	769				
28	Усього власного капіталу	11005	11017				
29	Усього пасивів	36498	35417				
	Активи - Пасиви	0	0				
Голова правління				Панченко А.О.			
Головний бухгалтер				Шкрабак Л.М.			

Фінансовий звіт за 2-й квартал 2001 року Державно-акціонерного спеціалізованого імпортно-експортного банку України "Укрспецімпексбанка"			
Надана інформація дає дійсне і повне уявлення про реальний склад активів та пасивів. Фінансова діяльність установи банку здійснюється відповідно до чинного законодавства.			
Звіт про прибутки та збитки			
		тис. грн.	
Рядок	Найменування статті	Звітний рік 2-й квартал 2001 р.	Звітний рік 1-й квартал 2001 р.
1.1	Процентний дохід	7276	3709
1.2	Процентні витрати	(1472)	(750)
1	Чистий процентний дохід	5804	2959
2.1	Комісійний дохід	203	110
2.2	Комісійні витрати	(1604)	(5)
2	Чистий комісійний дохід	(1401)	105
3	Дивідендний дохід	-	-
4	Чистий торговельний дохід	47	14
5	Прибуток/збиток від інвестиційних цінних паперів	-	-
6	Прибуток від довгострокових вкладень в асоційовані компанії й дочірні установи та інших інвестицій	-	-
7	Інший операційний дохід	36	8
8	Операційний дохід	4486	3086
9	Загальноадміністративні витрати	(3310)	(1142)
10	Витрати на персонал	(375)	(175)
11	Прибуток від операцій	(3685)	1769
12	Витрати на безнадійні та сумнівні борги	(2415)	(2620)
13	Прибуток до оподаткування	(1614)	(851)
14	Податок на прибуток	-	-
15	Прибуток після оподаткування	(1614)	(851)
16	Непередбачені доходи/витрати	-	-
17	Чистий прибуток/ збиток банку	(1611)	(851)
Балансовий звіт			
		тис. грн.	
Рядок	Найменування статті	Звітний 2-1 квартал 2001 р.	Звітний 1-й квартал 2001 р.
1	АКТИВИ		
2	Кошти та залишки в НБУ	10723	1313
	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються Національним банком України, та цінні папери, емітовані Національним банком України		
3	Кошти в інших банках	17727	1040
4	Цінні папери на продаж	2570	5506
5	Кредити та заборгованість клієнтів	19071	26555
6	Інвестиційні цінні папери	12378	9271
7	Довгострокові вкладення до асоційованих компаній і дочірніх установ	980	1171
8	Основні засоби та нематеріальні активи	10249	11525
9	Чисті нереалізовані доходи від похідних фінансових інструментів	-	-
10	Нараховані доходи до отримання	8555	8993
11	Інші активи	38155	7070
12	Усього активів	120408	72444
	ЗОВОВ'ЯЗАННЯ		
13	Кошти банків	13000	11000
14	Кошти клієнтів	13447	7713
15	Інші депозити	-	-
16	Боргові цінні папери, емітовані банком	-	-
17	Чисті нереалізовані витрати від похідних фінансових інструментів	-	-
18	Нараховані витрати до сплати	5157	4540
19	Інші зобов'язання	55006	14630
20	Усього зобов'язань	86610	37883
	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ		
21	Статутний капітал	25000	25000
22	Капіталізовані дивіденди	-	-
23	Акції, що викуплені в акціонерів	-	-
24	Емісійні різниці	414	414
25	Резерви	1897	1815
26	Переоцінка основних засобів та немат.активів	7123	7123
27	Нерозподілений прибуток	(636)	209
28	Усього власного капіталу	33798	34561
29	Усього пасивів	120408	72444
Голова Правління		О. Г. Адлер	
Головний бухгалтер		Д. Г. Борук	

Звіт про прибутки та збитки комерційного банку			
Акціонерний комерційний банк "АРКАДА"			
Звітний період - на 1 липня 2001 року			
Рядок	Найменування статті	на 1 липня 2001 року	(тис.грн.) 2000 рік
1.1	Процентний дохід	6265	10324
1.2	Процентні витрати	1365	1841
1	Чистий процентний дохід	4900	8483
2.1	Комісійний дохід	6832	13414
2.2	Комісійні витрати	175	175
2	Чистий комісійний дохід	6657	13239
3	Дивідендний дохід	0	3
4	Чистий торговельний дохід	75	-569
5	Прибуток/збиток від інвестиційних цінних паперів	0	0
6	Прибуток від довгострокових вкладень в асоційовані компанії й дочірні установи та інших інвестицій	0	0
7	Інший операційний дохід	58	183
8	Операційний дохід	11690	21339
9	Загальноадміністративні витрати	5713	9466
10	Витрати на персонал	3509	5702
11	Прибуток від операцій	2468	6171
12	Витрати на безнадійні та сумнівні борги	636	1927
13	Прибуток до оподаткування	1832	4244
14	Податок на прибуток	395	2177
15	Прибуток після оподаткування	1437	2067
16	Непередбачені доходи/витрати	0	0
17	Чистий прибуток/збиток банку	1437	2067
Голова Правління		К.В. Паливода	
Головний бухгалтер		М.О. Малуґа	

Балансовий звіт			
Акціонерний комерційний банк "АРКАДА"			
Звітний період - на 1 липня 2001 року			
Рядок	Найменування статті	на 1 липня 2001 року	(тис.грн.) 2000 рік
	АКТИВИ		
1	Кошти та залишки в НБУ	17810	17510
2	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються Національним банком України, та цінні папери, емітовані Національним банком України		
3	Кошти в інших банках	0	0
4	Цінні папери на продаж	721	720
5	Кредити та заборгованість клієнтів	384	281
6	Інвестиційні цінні папери	62535	69388
7	Довгострокові вкладення до асоційованих компаній і дочірніх установ	317	344
8	Основні засоби та нематеріальні активи	3699	2049
9	Чисті нереалізовані доходи від похідних фінансових інструментів	6959	6815
10	Нараховані доходи до отримання	0	0
11	Інші активи	3388	3296
12	Усього активів	2190	3163
	ЗOBОВ'ЯЗАННЯ	98003	103566
13	Кошти банків	0	0
14	Кошти клієнтів	65892	75192
15	Інші депозити	0	0
16	Боргові цінні папери, емітовані банком	0	0
17	Чисті нереалізовані витрати від похідних фінансових інструментів	0	0
18	Нараховані витрати до списати	144	84
19	Інші зобов'язання	1193	1371
20	Усього зобов'язань	67229	76647
	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ		
21	Статутний капітал	27391	23930
22	Капіталізовані дивіденди	0	0
23	Акції, викуплені в акціонерів	0	0
24	Емісійні різниці	13	13
25	Резерви	999	896
26	Переоцінка основних засобів	13	13
27	Нерозподілений прибуток	921	2067
28	Результат поточного року	1437	0
29	Усього власного капіталу	30774	26919
	Усього пасивів	98003	103566
Голова Правління		К.В.Паливода	
Головний бухгалтер		М.О.Малуґа	

Балансовий звіт по АБ "АвтоЗАЗбанк" (консолідований)			
		(тис. грн.)	
Рядок	Найменування статті	01.07.2001р.	01.01.2001р.
	АКТИВИ		
1	Кошти та залишки в НБУ	7176	5923
2	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються Національним банком України, та цінні папери, емітовані Національним банком України	-	-
3	Кошти в інших банках	1380	18970
4	Цінні папери на продаж	3681	5248
5	Кредити та заборгованість клієнтів	55862	22267
6	Інвестиційні цінні папери	10212	5172
7	Довгострокові вкладення до асоційованих компаній і дочірніх установ	-	-
8	Основні засоби та нематеріальні активи	13601	13698
9	Чисті нереалізовані доходи від похідних фінансових інструментів	-	-
10	Нараховані доходи до отримання	1078	620
11	Інші активи	2282	7461
12	Усього активів	95272	79359
	ЗОБОВ'ЯЗАННЯ		
13	Кошти банків	9260	8141
14	Кошти клієнтів	55476	43384
15	Інші депозити	-	-
16	Боргові цінні папери, емітовані банком	125	145
17	Чисті нереалізовані витрати від похідних фінансових інструментів	-	-
18	Нараховані витрати до сплати	376	277
19	Інші зобов'язання	798	2599
20	Усього зобов'язань	66035	54546
	ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ		
21	Статутний капітал	14102	14102
22	Капіталізовані дивіденди	-	-
23	Акції, що викуплені в акціонерів	(16)	(8)
24	Емісійні різниці	-	-
25	Резерви	1030	1001
26	Переоцінка основних засобів	2180	2183
27	Нерозподілений прибуток	11941	7535
28	Усього власного капіталу	29237	24813
29	Усього пасивів	95272	79359
Голова правління		Пашенко П.О.	
Головний бухгалтер		Шведов О.А.	

Звіт про прибутки та збитки по АБ "АвтоЗАЗбанк (консолідований)			
		(тис. грн.)	
Рядок	Найменування статті	За 6 місяців 2001 року	За 2000 рік
1.1	Процентний дохід	11092	10746
1.2	Процентні витрати	(3396)	(8595)
1	Чистий процентний дохід	7696	2151
2.1	Комісійний дохід	2176	3951
2.2	Комісійні витрати	(146)	(410)
2	Чистий комісійний дохід	2030	3541
3	Дивідендний дохід	-	-
4	Чистий торговельний дохід	760	440
5	Прибуток/збиток від інвестиційних цінних паперів	-	583
6	Прибуток від довгострокових вкладень в асоційовані компанії й дочірні установи та інших інвестицій	-	-
7	Інший операційний дохід	37	148
8	Операційний дохід	10523	6863
9	Загальноадміністративні витрати	(2226)	(4576)
10	Витрати на персонал	(2561)	(1778)
11	Прибуток від операцій	5736	509
12	Витрати на безнадійні та сумнівні борги	(1311)	(448)
13	Прибуток до оподаткування	4425	957
14	Податок на прибуток	-	(402)
15	Прибуток після оподаткування	4425	555
16	Непередбачені доходи/витрати	7	25
17	Чистий прибуток/ збиток банку	4432	580
Голова правління		Пашенко П.О.	
Головний бухгалтер		Шведов О.А.	

БАЛАНС		
Акціонерного комерційного банку «Новий» на 1 липня 2001 р.		
АКТИВИ		150 661
Готівкові кошти		2 969
Кошти в НБУ		2 446
Кошти в інших банках		7 000
Депозити та кредити в інших банках		25 712
Нетто: депозитів, кредитів в інших банках		25 712
Цінні папери в портфелі банку на продаж		87
Нетто: цінних паперів в портфелі банку на продаж		87
Цінні папери в портфелі банку на продаж інвестиції		94
Резерв під знецінення ЦП на інвестиції		1
Нетто: цінних паперів на інвестиції		93
Кредити та фінансовий лізинг (оренда), які надані клієнтам		93 405
Резерв під кредити та фінансовий лізинг (оренда), які надані клієнтам		3 121
Нетто: кредитів та фінансового лізингу (оренда), які надані клієнтам		90 285
Основні засоби та нематеріальні активи		18 779
Зношення основних засобів та нематеріальних активів		2 331
Нетто: Основні засоби та нематеріальні активи		16 447
Нараховані доходи до отримання		4 904
Резерви під сумнівну заборгованість за нарахованими доходами		526
Нетто: нараховані доходи до отримання		4 378
Інші активи		1 243
Нетто: інші активи		1 243
СУКУПНІ АКТИВИ		150 661
ЗОБОВ'ЯЗАННЯ		130 837
Кошти банків		3 336
Депозити та кредити банків		12 736
Кошти клієнтів		93 684
Боргові цінні папери, емітовані банком		1 440
Субординована заборгованість		18 128
Нараховані витрати до сплати		1 378
Інші зобов'язання		135
СУКУПНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ		130 837
КАПІТАЛ		19 824
Статутний капітал		17 432
Зареєстрований статутний капітал банку		17 500
Нетто: сплачений зареєстрований статутний капітал банку		17 500
Викуплені власні акції		68
Результат минулих років		-1 383
Прибуток минулого року, що очікує затвердження		665
Збитки минулого року, що очікують затвердження		363
Загальні резерви		2 731
Результат поточного року		742
СУКУПНИЙ КАПІТАЛ		19 824
СУКУПНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ І КАПІТАЛ		150 661
Активи №№ 380,390,391,392		27 067
Пасиви №№ 380,390,391,392		27 067
Доходи №№ 608,618,638,648		823
Витрати №№ 708,718,738,748		823
Звіт про прибутки та збитки АКБ «Новий» станом на 1 липня2001 року		
Стаття		тис. грн.
Процентний дохід		10,337
Процентні витрати		-7,217
Чистий процентний дохід		3,120
Комісійний дохід		2,673
Комісійні витрати		-181
Чистий комісійний дохід		2,492
Дивідендний дохід		0
Чистий торговельний дохід		1,061
Прибуток/збиток від інвестиційних цінних паперів		0
Прибуток від довгострокових вкладень в асоційовані компанії		0
дочірні установи та інших інвестицій		0
Інший операційний дохід		131
Операційний дохід		6,804
Загальноадміністративні витрати		-3,701
Витрати на персонал		-1,551
Прибуток від операцій		1,552
Витрати безнадійні та сумнівні борги		430
Прибуток до оподаткування		1,124
Податок на прибуток		-382
Прибуток після оподаткування		742
Непередбачені доходи/витрати		0
Чистий прибуток/збиток банку		742

ЗВЕДЕНИЙ БАЛАНСОВИЙ ЗВІТ		
на 1 липня 2001 року		
(тис. грн.)		
СІТІБАНК		
на 01.07.01 на 01.01.01		
АКТИВИ	333530	381613
Готівкові кошти	7581	8067
Казначейські векцелі	1056	1022
Державні та інші чеки	293	537
Кошти в НБУ	24606	34926
Кошти в інших банках	46819	25142
Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються НБУ,	0	0
Цінні папери, емітовані НБУ	0	0
Цінні папери, емітовані ЦП	0	0
Депозити та кредити в інших банках	42308	47654
Резерв під заборгованість інших банків	327	1842
Нетто: депозитів, кредитів в інших банках	48441	45812
Цінні папери в портфелі банку на продаж	17795	11825
Резерв під знецінення ЦП на продаж	0	0
Нетто: цінних паперів в портфелі банку на продаж	17795	11825
Цінні папери в портфелі банку на інвестиції	1009	5372
Резерв під знецінення ЦП на інвестиції	141	141
Нетто: цінних паперів на інвестиції	1068	5231
Кредити та фінансовий лізинг (оренда), які надані клієнтам	155216	100980
Резерв під кредити та фінансовий лізинг (оренда), які надані клієнтам	4037	3947
Нетто: кредитів та фінансового лізингу (оренда), які надані клієнтам	151179	100583
Довгострокові вкладення до асоційованих компаній і дочірніх установ	13	13
Основні засоби та нематеріальні активи	11639	23529
Зношення основних засобів та нематеріальних активів	7408	8740
Нетто: основні засоби та нематеріальні активи	10231	14789
Нараховані доходи до отримання	2967	5098
Резерв під сумнівну заборгованість за нарахованими доходами	0	53
Нетто: нараховані доходи до отримання	2967	5045
Інші активи	30430	50698
Резерв під сумнівні витрати до безнадійності та сумнівної добросовісної заборгованості банку	1858	9067
Нетто: інші активи	28562	41621
СУКУПНІ АКТИВИ	333530	381613
ЗОБОВ'ЯЗАННЯ	288273	316245
Кошти банків	482	5337
Депозити та кредити банків	6056	15325
ЦП та кредити, отримані від НБУ	0	0
Кошти клієнтів	182384	230777
Інші депозити	10316	884
Боргові цінні папери, емітовані банком	14	110
Кредити, отримані від міжбанків на фінансових організацій	59939	16033
Субординована заборгованість	6166	10008
Нараховані витрати до сплати	5185	5162
Інші зобов'язання	4041	10887
СУКУПНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ	288273	316245
КАПІТАЛ	64207	65368
Статутний капітал	35432	35428
Зареєстрований статутний капітал банку	33008	33008
Несплачений зареєстрований статутний капітал банку	0	0
Нетто: сплачений зареєстрований статутний капітал банку	33008	33008
Капіталізовані дивіденди	5424	5424
Викуплені власні акції	0	4
Результат минулих років	8069	8069
Прибуток минулого року, що очікує затвердження	0	9293
Збитки минулого року, що очікують затвердження	0	0
Емісійні різниці	5264	5264
Загальні резерви	7502	7502
Результат поточного року	8030	1075
Сукупний капітал	64207	65368
СУКУПНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ І КАПІТАЛ	333530	381613

VABANK

ВАБАНК

04119, м. Київ,

вул. Зоологічна, 5

тел.: (044) 490-0694

факс: (044) 216-0033

Ліцензія №35 від 20.01.2000 року

Звіт про прибутки та збитки на 1 липня 2001 року

(тис. грн.)			
Рядок			
Найменування статті			
на 01.07.01 на 01.01.01			
1.1	Процентний дохід	19248	15809
1.2	Процентні витрати	10791	10801
1	Чистий процентний дохід	8457	5008
2.1	Комісійний дохід	8062	13944
2.2	Комісійні витрати	983	1441
2	Чистий комісійний дохід	7079	12503
3	Дивідендний дохід	17	24
4	Чистий торговельний дохід	1276	346
5	Прибуток/збиток від інвестиційних цінних паперів	0	355
6	Прибуток від довгострокових вкладень в асоційовані й дочірні установи та інших інвестицій	0	0
7	Інший операційний дохід	698	352
8	Операційний дохід	17527	18588
9	Загальноадміністративні витрати	7597	12332
10	Витрати на персонал	4945	1244
11	Прибуток від операцій	4985	5012
12	Витрати на безнадійні та сумнівні борги	3294	1754
13	Прибуток до оподаткування	1691	3258
14	Податок на прибуток	616	1188
15	Прибуток після оподаткування	1075	2070
16	Непередбачені доходи/витрати	0	43
17	Чистий прибуток/збиток банку	1075	2113

Балансовий звіт за 2 квартал 2001 року АКБ "Сітібанк (Україна)"		
Найменування статті	(тис. грн.)	
	30.06.01	31.12.00
АКТИВИ		
Кошти та залишки в НБУ	95910	63421
Кошти в інших банках	30416	36128
Кредити та заборгованість клієнтів	238480	190551
Основні засоби та нематеріальні активи	22016	6267
Нараховані доходи до отримання	4401	1702
Інші активи	4421	1524
Усього активів	395644	258593
ЗОБОВ'ЯЗАННЯ		
Кошти банків	175271	101249
Кошти клієнтів	123976	78903
Нараховані витрати до сплати	1396	689
Інші зобов'язання	9508	768
Усього зобов'язань	310451	181609
ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ		
Статутний капітал	50000	50000
Емісійні різниці	17090	17090
Резерви	1472	1469
Прибуток минулих років	8422	8360
Нерозподілений прибуток поточного року	8209	65
Усього власного капіталу	85193	78984
Усього пасивів	395644	258593
Голова Правління		В. Зелінський
Головний бухгалтер		О.Л. Пекач
Звіт про прибутки та збитки за 2 квартал 2001 року АКБ "Сітібанк (Україна)"		
(тис. грн.)		
1.1.	Процентний дохід	15348
1.2.	Процентні витрати	-5274
1	Чистий процентний дохід	10074
2.1.	Комісійний дохід	2643
2.2.	Комісійні витрати	-139
2	Чистий комісійний дохід	2504
3	Дивідендний дохід	0
4	Чистий торговельний дохід	5334
5	Прибуток/збиток від інвестиційних цінних паперів	0
6	Прибуток від довгострокових вкладень в асоційовані й дочірні установи та інших інвестицій	0
7	Інший операційний дохід	3
8	Операційний дохід	17915
9	Загальноадміністративні витрати	-5914
10	Витрати на персонал	-2927
11	Прибуток від операцій	9074
12	Витрати на безнадійні та сумнівні борги	670
13	Прибуток до оподаткування	9744
14	Податок на прибуток	-1535
15	Прибуток після оподаткування	8209
16	Непередбачені доходи/витрати	0
17	Чистий прибуток/збиток банку	8209
Голова Правління		В. Зелінський
Головний бухгалтер		О.Л. Пекач

Фінансова звітність АТ "НАШ БАНК" на 01.07.2001 року					
Звіт про прибутки та збитки					
(тис.грн.)					
Найменування статті	01-07-2001р				
Процентний дохід	9372		Операційний дохід	4866	
Процентні витрати	-6438		Загальноадміністративні витрати	-1873	
Чистий процентний дохід	2934		Прибуток від операцій	1610	
Комісійний дохід	1116		Витрати на безнадійні та сумнівні борги	-1495	
Комісійні витрати	-102		Прибуток до оподаткування	115	
Чистий комісійний дохід	1014		Податок на прибуток	-4	
Чистий торговельний дохід	203		Прибуток після оподаткування	111	
Прибуток/збиток від інвестиційних цінних паперів	219		Непередбачені доходи/витрати	12	
Інший операційний дохід	496		Чистий прибуток/збиток банку	123	
Балансовий звіт					
(тис. грн.)					
Найменування статті	01.07.2001р.	01.01.2001р.	ЗОВОВ'ЯЗАННЯ		
АКТИВИ			Кошти банків	13765	10767
			Кошти клієнтів	54963	58194
			Нараховані витрати до сплати	746	880
			Інші зобов'язання	432	305
			Усього зобов'язань	69906	70146
			ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ		
			Статутний капітал	16942	16942
			Капіталізовані дивіденди	0	2203
			Резерви	831	795
			Переоцінка основних засобів і нематеріальних активів	2974	2976
		Нерозподілений прибуток	5093	2205	
		Результат поточного року	123	718	
		Усього власного капіталу	25963	25839	
		Усього пасивів	95869	95985	

Фотоусмішка

Нафа-а-а-ня! Сундук вкра-али!



Чи впевнені ви в собі?

Психотест

Нерідко ми засмучуємося через якусь дрібницю, через кинуте слово на нашу адресу. Часто відчуваємо дискомфорт і стаємо не впевненими в собі. А чи є у вас такий недолік?

1. Про що ви думаєте, купуючи обновку?
 - а) Мені ця річ просто необхідна.
 - б) Вона мені подобається.
2. Чи боїтеся ви критики?
 - а) Ні, не боюся. Інколи вона дуже корисна.
 - б) Так, і мені неприємно, коли мене критикують.
3. Чи станете ризикувати повагою і довір'ям знайомих заради грошей?
 - а) Ні, думка про мене дорожче.
 - б) Так, якщо буде потреба.
4. Яке з висловлювань вам здається правильним?
 - а) Життя дається лише раз, і треба прожити його у злагоді з собою.
 - б) Лише в обраних особлива доля.
5. Ви бачите крикливо одягнену людину і думаєте:
 - а) Він має дуже потішний вигляд.
 - б) Таким чином він хоче привернути до себе увагу.
6. Колега, молодший від вас за віком, запитав, скільки вам років. Ваша відповідь:
 - а) Людині завжди стільки, на скільки вона себе почуває.

Про що чоловікові скажуть жіночі ноги

Це цікаво

Чимало психологів стверджує, що деякі особливості жіночого характеру можна вгадати з манер. Можливо, це питання суперечливе. І все-таки, вже придивившись хоча б до того, як жінка сидить, можна багато що сказати.

«**Душа компанії**». Жінки, які сидять, тримаючи ноги на ширині плечей, завжди впевнені в собі. Навіть у найтяжчі хвилини почуття гумору не полишає їх. Вони життєрадісні, жваві, легко розпочинають розмову з будь-якою людиною. З такими жінками ніколи не нудно.

«**Домогосподиня**». Стиснуті коліна і схрещені ікри вочевидь свідчать про прагнення до досконалості. Ці жінки знають собі ціну. Будь-яке їхнє починання доводиться до кінця і продумане до найменших несподіванок, які вони ненавидять.

«**Егоїстка**». Ноги, випростані вперед і схрещені в колінах. Ці жінки самовдоволені, самозакохані, надміру цікаві й егоїстичні. Вони будь-що прагнуть привернути до себе увагу і хочуть здаватися розумнішими за інших у всіх питаннях. Та коли їм це не вдається, вони стають агресивними.

«**Зануда**». Випростані вперед ноги, одна трішки вперед другої свідчать про непоступливий і незлагодний характер. Ці жінки вважають, що вони знають усе і лише зрідка визнають свої помилки. Часто намагаються переконати співрозмовника у тому, що вони кажуть слушні речі, і це дуже швидко набридає.

«**Дзига**». Жінки цього типу переважно сидять на краєчку стільця, стиснувши коліна. Вони дуже

ZOO-хаші

Делікатес став ближчий і смачніший

Красуня, що з таким артистизмом позує перед фотооб'єктивом, — це в'єтнамська гігантська прісноводна креветка. В Україні за її розведення в військовому океанаріумі Севастополя вперше взялися два відставні моряки-підводники. Окрім лікувальних властивостей, в'єтнамська гостя-делікатес відзначається ще й швидкістю росту: промислових параметрів вона досягає за три-чотири місяці.

Усього в світі креветковим бізнесом займаються близько трьохсот ферм.

Фото Сергія СВЕТЛИЦЬКОГО (УНІАН).



Народний календар

Літо збирає, а зима поїдає

29 липня — Валентини. Цей день вважається святом «іменного снопа».

31 липня — Івана Багатостраждальника. Цього дня жінки, котрих полишили чоловіки, відправляли в церкві Божу службу. Вірили, що після цього зрадливці повернуться назад і будуть вельми вірними.

1 серпня — Мокрини. За цим днем передбачали, якою буде осінь: якщо зранку йтиме дощ, то початок осені буде дощовий.

2 серпня — Іллі. В цей день намагались не працювати, навіть не ходити на полювання, бо-ячись гніву Іллі, котрий може вдарити блискавкою. Як прийде Ілля, то наробить у полі гнилля; на Іллі новий хліб на столі. Цілий день со-нячно — на недорід.

Астрологічний прогноз на 30 липня — 5 серпня

Тиждень буде насичений подіями. Ідеї або плани, що виникли в листопаді—грудні, можуть дати певні результати.

ОВЕН. Ви можете присвятити цей тиждень активним змінам в освіті і спілкуванню. Якщо плануєте відпочинок разом із друзями, будьте обережні: через брак інформації вас можуть ввести в оману.

ТЕЛЕЦЬ. На початку тижня через непорозуміння і недовомки у вас можуть ускладнитися стосунки в родині. І все-таки саме дома на вас чекають цікаві події, хоча через це турбот, але принесє цілком несподівану вигоду. Вихідні проведіть у колі сім'ї.

БЛИЗНЯТА. Цей тиждень важливий для знайомств і зміцнення існуючих зв'язків. Ви можете обрати зі свого оточення нових партнерів для бізнесу, розширити контакти і можливості. Сумнівні викликатимуть лише ті люди, які справляють враження неконкретних або слизких.

РАК. На початку цього тижня імовірно фінансові проблеми через чиїсь помилки. І вночі можете отримати прибуток та визнання вашого успіху. Велике задоволення дадуть цінні придбання та звичайні покупки.

ЛЕВ. Усі ваші ініціативи і починання матимуть успіх. Особливу силу й упевненість вам може додати ретельно проаналізована інформація та підтримка іноземних партнерів. Незначні проблеми можуть виникнути через нерозуміння в сім'ї. На вихідні заплануйте подорож або прогулянку з друзями.

ДІВА. Ви будете задоволені собою. Вас очікує висока оцінка начальства і матеріальне заохочення. Ваше таємне хобі може стати ще одним засобом отримання прибутку. Тепер сприятливий час, щоб вкласти кошти. Надмірність справ може спричинити погане самопочуття.

ТЕРЕЗИ. Вам необхідно цього тижня більше уваги і сил приділити тим, кого ви особливо цінуєте. Ви можете зайнятися зміцненням стосунків з людьми, які далеко від вас. Якщо є перспективні задуми, то здійснюйте їх. У вихідні вийдіть «у світ».

СКОРПІОН. У ваших домашцдців може закінчитися терпіння щодо вашої постійної зайнятості на роботі. Ви здатні змінити обставини, пов'язані з вашим бізнесом або службовим становищем, на свою користь. Головне — не перестарайтесь з інтригами і алкоголем.

СТРІЛЕЦЬ. Для вас найважливішим у цей період стануть контакти з людьми здалеку і поїздка за кордон. Докладіть максимум зусиль, щоб ці стосунки стали дружніми. На навколишніх ви впливаєте майже магнетично. Можливе знайомство з неординарними людьми. Вихідні присвятіть власному хобі.

КОЗЕРІГ. На початку тижня визначіть свої можливості в погашенні поточних рахунків. Вихідні проведіть з коханою людиною вдома. Не зловживайте їжею, яку раніше не їли.

ВОДОЛІЙ. Якщо працюєте в команді, то на вас чекає успіх. Ви можете його закріпити інтенсивним колективним навчанням або засвоєнням необхідних навичок, при цьому імпровізуйте та експериментуйте. Контакти і поїздки в цей період вигідні і можуть принести чимало корисних зв'язків і знайомств. Вихідні присвятіть дітям і особливо вашій половині — їй набридне ваша постійна відсутність.

РИБИ. На початку тижня можете усвідомити всю міру вашої втоми, тому підійдіть до відновлення своїх сил якомога серйозніше. Інтенсивне лікування протягом цього тижня може значно зміцнити ваше здоров'я, особливо нервову систему.



енергійні і щомиті хапаються за все, не доводячи розпочате до кінця. Такі жінки надто нетерплячі і втягують у будь-яке починання навіть тих, кому та чи та робота не до душі.

Увесь день у них минає в клопоті, але кінця йому не видно і в наступні дні...

Ірина ВАСИЛЬЧЕНКО.
Фото Олександра КЛИМЕНКА.

Редактор номера Світлана ПИСАРЕНКО.
Редколегія: Леонід БРОВЧЕНКО, Анатолій ГОРЛОВ, Віталій ЖЕЖЕРА, Іван ІЛЛЯШ, Людмила КОХАНЕЦЬ, Анатолій МАРЦИНОВСЬКИЙ, Світлана ПИСАРЕНКО, Віталій СУДДЯ.
Головний редактор Сергій ПРАВДЕНКО.

- За зміст та достовірність інформації у рекламних публікаціях відповідальність несе рекламодавець.
- Редакція не завжди поділяє позицію авторів публікацій.
- За точність викладених фактів відповідальність несе автор.
- Рукописів не повертаємо.
- Листування з читачами — тільки на сторінках газети.
- При використанні наших публікацій посилання на «Голос України» обов'язкове.

Свідцтво про реєстрацію періодичного друкованого видання — КВ № 1 від 26.05.1994 р.

Газета виходить 5 разів на тиждень (крім неділі й понеділка) українською і російською мовами. Індекс 60955. Загальний тираж 150000.

Комбінат друку видавництва «Преса України». 03047, Київ-47, проспект Перемоги, 50. Фотоформи виготовлено в КЦ редакції газети «Голос України». Зам. 0311133. 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0

Голос України

Газета виходить з 1 січня 1991 року.
Адреса редакції:
03047, Київ-47, вул. Нестерова, 4.
☎ ТЕЛЕФОНИ: для довідок — 441-88-23;
телефакс — 224-72-54;
відділ реклами — 446-91-37,
441-89-34, 441-89-44;
телефакс — 449-85-62.
✉ E-mail: mail@golos.com.ua — загальний
reklama@golos.com.ua — відділ реклами
let@golos.com.ua — відділ листів
foto@golos.com.ua — відділ ілюстрацій
Internet: http://uamedia.visti.net/golos